

Parlamentario di MEP, sr. Dangui Oduber..

OTMAR TA E ULTIMO CU POR PAPIA DI MORALIDAD

Melvin Tromp ta mucha manda di Otmar

**A pidi 50
año di
prison
pa Kiko
Gomez**



Según AHATA

**“Plan dictatorial di
Otmar Oduber”**

**Mester para ley di ‘all
inclusive’ of AHATA lo
intensifica accion...**

Parlamentario di MEP, mr. Ady Thijsen:

**Den proceso pa reapertura
di e refineria e acuerdo a
pone e desmantelacion
un banda!**



No tin conflicto laboral

**N.V. Elmar y
sindicato U.E.A.
a acorda “cooling
off period”**



ELMAR

Despues di cu nan detencion a bolbe ser prolonga: Sospechosonan di inicialnan M. y P. hibá pa K.I.A.



Diahuebs mainta e relaciona cu ladroncia, sospechosonan di inicial a bolbe ser prolonga y M. y P. cual ta deteni manda pa K.I.A.

Den un esfuerzo pa kita mas arma for di riba caya A detene otro sospechoso pa posesion ilegal di arma

Polis ta investigando casonan di portacion ilegal di arma di candela cu hopi prioridad. A base diario ta teniendo control cu ta produciendo detencionnan, pero tambe ta kitando arma for di riba caya.

Relaciona cu un caso recientemente, unda a haya un arma di candela ilegal den cas di un comerciante, awe mainta a detene un sospechoso mas. Ta trata aki di e homber di inicial D.F., cu a keda deteni na su cas, como sospechoso di lo a viola e ley di "vuurwapenverordering". Mas informacion no por suministra na e momentonan aki, pero tampoco por descarta cu lo tin mas detencion den e caso aki.

E "Vuurwapenverordering" di Aruba ta data door di



29 December 1998 pero cu a conoce adaptacion dia 21 Oktober 2013. E ta contene 16 articulo cu ta regula ken por carga arma, ki ora, ken ta duna permiso pa haci esey, kico ta e condicionnan mara na e permiso, ta determina castigo pa esun cu tin un arma di candela den su poder sin e permiso necesario, etc. Generalmente tin un castigo di 4 aña di prizon cu por yega te na 6 aña

di prizon pa esun cu tin un arma di candela den su poder, sin cu e tin e permiso pa esey.

Ta corda publico cu e control di Polis riba posesion di arma y droga lo continua. Ministerio Publico y Cuerpo Policial ta determina pa baha cu man duro contra esunnan cu ta haci nan mes culpabel na e delitonan criminal aki.

Accidente entre truck di Serlimar y auto na Emmastraat

Diahuebs mainta riba Emmastraat a sosode un accidente entre auto y un truck di Serlimar.

Ta asina cu e personal di Serlimar recogiendo sushi den vecindario a sali for di un t-weg pa subi Emmastraat pa reverse, pero e chauffeur no tabata tin un bon visibilidad di auto biniendo for di panort. Consecuencia un Tercel a dal den banda di e truck. No tabata tin ningun persona herida pero daño material tabata considerabel.



Parlamentario di MEP, sr. Dangui Oduber..

OTMAR TA E ULTIMO CU POR PAPIA DI MORALIDAD

Melvin Tromp ta mucha manda di Otmar

Den un declaracion na prensa parlamentario, sr. Dangui Oduber a bisa cu el'a tuma nota di un reaccion di Parlamentario Melvin Tromp, y e ta considera cu Tromp ta un mucha manda di Otmar. Diripiente Melvin Tromp a sali afor hunto cu Otmar, unda nan a bira experto riba e tereno di turismo.

Ambos, tanto Otmar y Melvin a papia un serie di cosnan bruha, mustrandonan incapacidad total di hiba un debate cu contenido. Ambos a referi na Dangui como un ganador y a insinua

cu Dangui a cambia di opinion pa cu hotelnan "all inclusive".

Segun Dangui a splica, hamas y nunca el'a cambia di opinion y te cu awe e tin mes opinion riba "all inclusive". Esnan cu no tin moral y esnan cu si a cambia di opinion den forma continuo, ta netamente Otmar Oduber y pa e siguiente puntonan;

1. CFT: tabata anja pasa cu Otmar a gaña e puebli di Aruba, haciendo masha fanfaria cu e ta contra CFT. El'a bisa cu CFT ta contra su principio.



Na dado momento el'a bisa cu e lo pidi su retiro. Algun dia despues ata

Otmar ta acepta CFT, defende CFT y te hasta defende e ley di CFT.

2. CARTA DI RETIRO PER 1 MAART Aki ta otro ehempel cu Otmar no tin moral y ta ganjado. Dia 6 di januari ela acudi na Gobernador pa entrega un carta. E tabata den problema cu tur su coleganan, cu Michelle, Dowers, Benny. Ela bisa cu ela papoa cu su esposa y a dicidi cu per 1 maart e ta retira. Nada no a cambia y ata Otmar a keda como minister.

3. RADIO DI OTMAR

Y ENTAMA CASO CONTRA PERIODISTA Aki ta un otro ehempel, unda Otmar a grita "bij deze e lo lanta un caso" contra un periodista cu a bis'e cu e ta donjo di e radio na Piedra Plat. Kico a sosode? E no a lanta ningun caso.

Otmar ta hiba un politica di gaña hende y insulta hende. Por nota cu Melvin Tromp a bira su "mucha manda" pa asina ripiti su storianan. Parlamentario Dangui Oduber a bisa cu ainda falta pa menciona e promesanan cu Otmar a haci cu nunca el'a cumpli.

Remetido

Gobierno a haya su chens desde Gabinete Eman 1 pa prepara y eleva nos nivel hotelero

A haya chens pa prepara e industria di un servicio di hospitalidad di 5 estrella

"Durante Gabinete Eman 1 uno mi persona despues di 100 dia di gobernacion a pidi un reunion cu Minister Tico Croes kende tabata Minister di Turismo. Mi no a caba di sinta mes y e minister a puntrami si mi ta bin pa pidi un trabao. Esnan cu conocemi bon sa cu mi ta in persona independiente cu na prome lugar kier mantene mi derecho di expresion liber di un afiliacion politico pa asina mi nunca perde mi vision riba interes general di nos comunidad. Mi reunion tabata pa mi comparti tres propuesta pa inversion y compra di dos hotel na Aruba. Mi persona tabata representa "the Hotel Finance and Management Corporation" cu oficina den London y Switzerland y durante e temporada representante di un compania di construccion Italiano cu Banco di Sache di Italia. Mi a entrecambia tur documento y carta dirigi na mi persona na unda mi ta informa Gobierno cu e cadena di Radisson y despues sigui pa Ritz Carlton tin interes pa establece su mes riba nos Isla. Golden Tulip tabata na venta y Minister Croes a negocia e deal den silence. Tabata tin hopi placa riba mesa y Gobierno a bay pe. Den e mesun periodo

Aruba tabata papia hopi di eleva e nivel di e industria pa atrae cadenan hotelero di nivel di

operation halto y di 5 estrella. Hopi papiamento cu nos ta bay amplia nos mercadeo dirigi na un turista di nivel di entrada mas halto. Mi yiu a bay Hotelvakschool di Bushiri y asina mi tabata na haltura di e nivel di educacion. Despues di finaliza Bushiri studiantenan mester bay afor di Aruba pa sigui un preparacion avanza. Cu esaki in mind mi persona a pidi Management di Bushiri permiso pa mi research tur departamento sin pago pa mi por traha un 'observation report and analysis' di e hotel y school cu unico obhectivo pa atrae un University di Lausanne Switzerland di nivel 5 estrella. Como resultado e Director di e Hotel Finance and Management Corporation a muestra su interes pa cumpra e All Inclusive Hotel Bushiri pa un prijs di diez dos milyon dollars. Intencion tabata pa establece un Universidad y School di nivel Europeo y di 5 Estrella. Hotel Bushiri su tereno tabata basta grandi y pesey mi a sugeri construi un campus pa nos studiantenan local y di otro islanan por keda interna.

Tico Croes a bay si papia cu Radisson pero no a haci nada cu mi oferta di compra di Bushiri. Ora mi a tope un dia mi a puntre pakico e no a acepta mi

oferta pa trece educacion di hospitalidad avanza, el'a contestami cu e no a kere cu mi oferta tabata uno serio. And end of story Asina mes nos chens pa atrae un turista di nivel di entrada mas halto a bay down the drain. Nos Industria di Turismo a desaroya su mes den e rumbo cu awe nos ta experiencia. Nos a atrae cadenan hotelero di clase Internacional, nos a pasa den desaroyonan bon y otro malo pero nivel 5 estrella nos no a yega nunca. Awe e pensamiento aki di un Gobierno a bay full down the road of hard return. Mi ta hopi disappointed tur ora cu mi pasa banda di loke a keda atras di e ruina di un construccion di loke tabata antes Hotel Bushiri. Mi tin gana di yora. Nos yiunan di tera a perde un chens pa sigui un educacion y un oportunidad di desaroya nan mes den un profesional di hospitalidad di nivel halto aki na Aruba mes. Sorry cu mi mester bay bek den pasado pero kizas asina so Gobierno por siña con un decision haci of no haci ora e momento presenta su mes por afecta desaroyonan di nos Pais. Esaki ta conta pa desaroyo di e all inclusive industry. Medida ta yega just un poco laat. No turning it back now. It will cost us big time!

helenmangroelal@aol.com

Sospechoso di atraco presenta dilanti huez - comisario

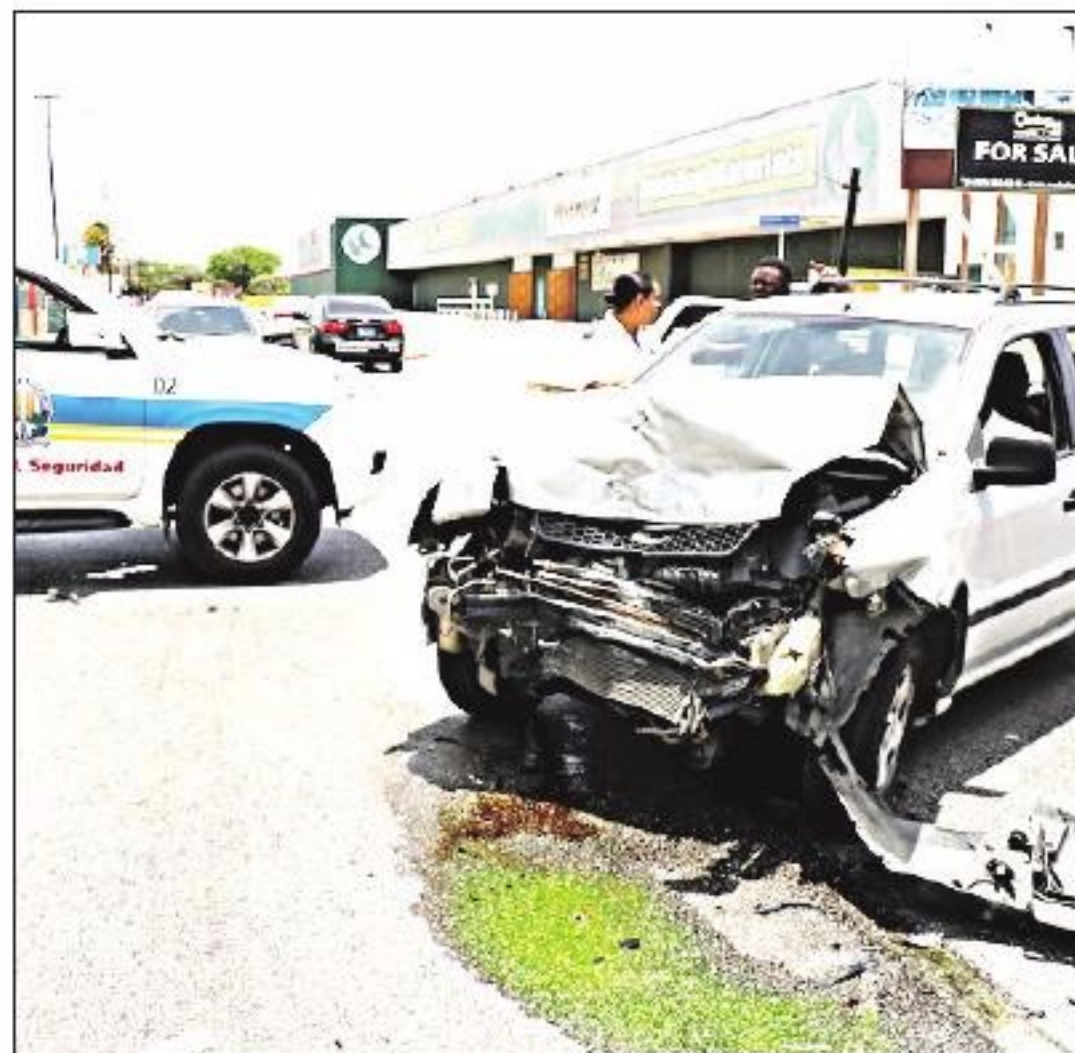


Despues di a ser deteni como sospechoso di atraco diahuebs mainta, el'a bolbe presenta dilanti huez comisario. E sospechoso F. kende ta

deteni como sospechoso di atraco, a bolbe presenta dilanti huez - comisario pa atende cu su prolongacion di detencion.

Accidente cu herido altura di ex - Kooyman na Dakota

Diahuebs mainta riba e cruzada na Avenida Milio Croes altura di ex - Kooyman a sosode un accidente di auto basta fuerte cu a laga dos persona levemente herida. Patruya di trafico y Playa tabata na e sitio pa tuma e datos. Asina polis motoriza a presenta pa duna un man cu e trafico. Personalnan di ambulance tabata na e sitio pa atende cu e victimanan levemente herida. Polis a constata cu e chauffeur di e Ford a bay lora na su man robz y dal semifrontal cu un pickup s-10



Santa Cruz BARBERSHOP
Mon-Fri: 8AM-9PM • Sun: 9AM-6PM
T1.600-6673 • T2.592-1880

TA BUSCA BARBERO

- * Cu minimo 2 anja di experiencia cu permiso valido.
- * Profesional, responsable y amabel.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

A pidi 50 aña di prison pa Kiko Gomez

E ex-gobernador di Guajira, Juan Francisco (Kiko) Gomez Cerchar actualmente ta cera den e prison "La Picota" na Bogota. Ta conoci cu Mike Eman y su hendenan na varios ocasion a bishita Kiko Gomez na Guajira y na hopi biaha por a tende Mike Eman ta gaba cu Guajira y su amigo "Kiko" lo bay bira e "HUB" di Aruba pa henter Latino America. Hasta a ser menciona cu lo trafica fruta di Guajira pa Aruba, aunke cu na Guajira casi no tin ningun sorto di fruta. Kiko Gomez a bin bishita "su brother" Mike na Aruba y den prensa por a mira Mike braza cu Kiko Gomez, hunto cu Balkenende di Hulanda, na momento cu durante un fiesta nan a haya un serenata di mariachi! Sigur e mariachi a toca e cancion "El Rey" pa Mike y Kiko! Kiko Gomez despues a ser deteni na Colombia y ta ser acusa di a laga mata no menos cu 130 contrincante y tabatin e tituto di "El Rey de la Contrabanda"! Segun e corant Colombiano "El Heraldo" di fecha 13 di Mei 2016, e Procurador General di pais Colombia, a pidi huez pa duna Kiko Gomez e castigo maximo, cu ta 50 aña di prison!

E Procurador a presenta un cantidad di prueba cu ta demostra cu Kiko Gomez e.o. a laga mata e Consejal di Barrancas Luis Lopez Peralta, 2 campesinos, e ex-alcaldesa di Barrancas Yandra Brito, su esposo Henry Ustariz, nan acompañante Wilfredo Fonseca, e comerciante Jose Maria Benjumea,

su yiu Edwin Jose y nan bodyguard.

Varios testigo contra Kiko Gomez, a laga sa cu nan y nan famia a ser menaza pa hendenan di Kiko Gomez y hasta tin un testigo cu a desaparece completo! Esaki a ser publica den e corant El Espectador di fecha 19 di Mei 2016. E fiscal a declara na huez cu Kiko Gomez ta autor di "un cadena siniestro di sanger"!

Esaki ta e hendenan cu Mike Eman tabata tene man cu nan y a gaba rond mundo cu Aruba lo haya un "HUB" di 5 strea na Guajira? Algun dia prome cu e huicio a cuminsa, abogado di Kiko Gomez a presenta un declaracion di dokter bisando cu Kiko Gomez tin probema serio di curazon y pa duna Kiko Gomez "Huis-arrest"! Esaki a ser nenga rotundamente door di e huez. Segun testigonan, Kiko Gomez tabata usa su amigo Marquitos Figueroa como su "sicario" na Guajira y poco tempo pasa, Brasil a gara e homber aki pa crimen y narcotrafico, na unda el'a haya 30 aña di prison den e carcel na Manaos. Colombia a pidi su extradicion y segun e revista "Semana" di 26 April 2016, Brasil a bay di acuerdo pa extradita Marquitos pa Colombia.

Entre tanto Merca tambe a pidi pa extradita Marquitos riba acusacion di narcotrafico. Un detaye bastante peculiar ta cu riba diferente foto y na un entrevista den e prison "La Picota", Kiko Gomez tin un dashi berde-berde bisti! Kizas hasta e

celda di Kiko ta "green"! Aunke e color di e partido politico di Kiko Gomez ta blanco, ta parce cu e gusta berde masha hopi! Kizas esaki tabata un regalo cu el'a haya di su amigo stima na Aruba?

Kizas awor Henny lo por manda un carta pa e huez na Bogota y roga e huez pa tene compasion cu nan "amigazo" Kiko? Henny ta maestro den traha sorto di carta asina!

Of kizas Henny lo por bay analiza e relacion cu tabata tin entre Kiko y "su brother"! Na Colombia nan ta bisa



cu unda cu Kiko Gomez a pasa, el'a laga un rastro di sanger atras! Ta parce cu na Aruba

tin algun hende berde a scapa y nan mester ta agradecido cu e "HUB" a cay den otro!

TUR DIABIerna

50 22 42

BINGO

Mei 20

CAIQUETIO
HUNGA BINGO Y YUDA OTRO

PRIJS: FLS 15,00 PA 4 CARCHI PA WEGA
BINGO TA CUMINSA 8PM EN PUNTO

| | |
|---------------------|----------------------------|
| Wega #1: FLS 200,00 | Wega #6: FLS 250,00 |
| Wega #2: FLS 200,00 | Wega #7: FLS 250,00 |
| Wega #3: FLS 200,00 | Wega #8: FLS 400,00 |
| Wega #4: FLS 250,00 | Wega #9: Progresivo |
| Wega #5: FLS 250,00 | Wega #10: FLS 2000,00 |

Bingo Progresivo FLS 5600.00
den e prome 50 yamada, 51 yamada of mas FLS 700.00

*** **POWERBALL: FLS 800.00** ***

LO TIN DOOR
PRIZES

CARCHI OBTENIBEL
NA PORTA FOR DI 5or PM

CLUB CAIQUETIO PARADERA
18 AÑA PARIBA

Homber cu tabata causa molester cu un laserpen riba Hooiberg deteni



Diarazon anochi por a mira basta polis na pia di Hooiberg. Den careda di 7'or polis a subi Hooiberg pa un persona cu pa varios dia caba ta "hunga" cu un laserpen bastante poderoso.

E laserpen aki color berde a wordo mira pa varios hende y pa varios dia caba. E problema ta cu e lo por causa problema pa e avionnan. E cabayero aki kizas no sa e peligro of e sa masha bon kico e ta haciendo. Su number a hunga diarazon anochi.

A base di cual ley nan ta bay verbaliz'e no ta conoci ainda, pasobra nos por a compronde cu no sa si tin un "ley" con pa bo penaliza un caso asina. Polisnan a pidi transport y a transporta e cabayero aki pa warda. E laserpen a wordo confisca.

Dienst Huur- en Consumentenzaken ta informa:

Resultado Estudio Necesidad pa resolve disputa di consumidor

Dienst Huur- en Consumentenzaken ya desde final di aña 2015 a inicia cu un estudio pa midi e necesidad di Pueblo pa bin cu un forma diferente pa resolve disputa di consumidorr contra negoshi. Disputa di consumidor ta sosode ora un consumidor no ta di acuerdo cu un negoshi pa motibo di por ehempel producto cu defecto, garantia, incumplimiento di contract, gastonan di servicio of prijs. Na Aruba ley ta duna e consumidor suficiente derecho, pero e consumidor tin di existi su derecho ora algo bay robez. Ora ta trata caso di consumidor ta e consumidor mes tin di yuda su mes. Con e consumidor tin di existi su derecho ora algo bay robez ta caminda cu hopi di nos como consumidor ta haci fout. Ley ta prefera pa e consumidor existi su derecho por escrito, esta via un carta. Asina ki e consumidor ta keda cu un prueba cu el'a entrega un keho. Entregando un keho ta unda cu e proceso di disputa di consumidor ta cuminsa.

Despues cu e consumidor manda un carta pa existi su derecho e mester warda por lo menos dos siman pa e negoshi responde. Si acaso e negoshi keda sin responde of responde cu e no ta acepta e keho, e consumidor tin derecho pa sigui busca su derecho cerca Huez. E proceso pa hiba un caso corte ta encera paga pa un abogado, warda pa fecha di tratamiento di caso, etc. E gastonan di un abogado ta varia y normalmente e honorario di e abogado ta inclui e gastonan di corte y deurwaarder. Aki mester indica cu nos sistema na Aruba ta ofrece e posibilidad pa



hiba un caso dilanti corte sin representacion di un abogado, pero e no ta liber di gasto. Si e consumidor representa su mes den corte, toch e lo mester paga gastonan di corte y di deurwaarder.

Bo por bisa cu ta parce comosifuera e situacion na Aruba ta limita e consumidor pa yega na su derecho. Algun empresa ta desafia e consumidor pa bay Corte, pasobra nan ta convenci cu e consumidor lo no bay mas leu cu e caso. Algun consumidor pues ta experiencia hopi resistencia di parti di empresa cu tin un actitud arogante contra e consumidor.

E consumidor cu ta yega cerca Dienst Huur- en Consumentenzaken pa intermediacion kier evita hiba e caso corte y ta busca un conseho of yudanza. E consumidor hopi biaha ta duna como remarca cu e proceso pa yega na su derecho ta parce largo y complica. E consumidor ta sinti su mes

frustra cu e proceso.

Den cuadro di e proceso aki Dienst Huur- en Consumentenzaken a cuminsa cu un investigacion como obhetivo pa averigua si empresa y consumidor nan tin necesidad pa un procedura alternativo pa resolve disputa di consumidor. E estudio ta den su fase final y por cuminsa publica informacion riba e resultado. Den un siguiente comunicado lo duna mas informacion riba e resultado di e estudio. Na e articulo aki bo no por adkiri derecho, pero pa mas informacion riba leynan cu ta trata derecho di consumidor, haci un keho of registra un abuso contra consumidor yama of pasa personalmente na Dienst Huur- & Consumentenzaken na Wayaca 33, tel: 5829914, bishita nos website: www.dhc.aw, "like" nos of conta un anecdota riba facebook, sigui nos via twitter of e-mail nos na info@dhc.aw.

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com

of
585-9500

Observador internacional Dirk Dumfries ta informa: **“ Cu e mision di OEA apoya pa observadornan di Unasur y Copppal a duna ayera informacion di e proceso electoral na Republica Dominicana ”**



Según Dumfries e proceso di votación a bay normal y tabata tin un amplio participación di e votadornan. Pero a señala hopi situación inconveniente den e proceso pa loke ta instalación di urnanan. Hopi trahador na e urnanan a yega laat cual ta un di e motibonan cu casi tur a cuminsa 1 ora laat. Esaki pa falta di coordinación y palabracion cu Cuerpo Policial. Na casi tur Centro di Votacion caminda un of mas urnanan ta ubica, a encontra dificultadnan pa instala e aparatonan electrónico debi cu tabata tin mucho poco tecnico. Nos a keda sorprende di constata e hecho cu ariba e dia di votación a cuminsa arma e urnanan. Mi a haya un lista y un formulario pa controla 34 urna ubica den 4 Centro di Votación. Al final por conclui

cue votación tabata un éxito pa loke ta e participacion cívico y ordena di e Dominicanonan.

Sr. Dumfries a informa cu loke a tuma lugar ta e hecho cu e Junta Central Electoral (JCE) a bay di acuerdo cu e petición di tur partido político cu e conteo di votonan lo keda

manual conforme ley di elección, mientras cu nan a cumpra tur aparato electrónico pa esaki. Pa e registracón di e cedula di cada votador a introduci un sistema electrónico digital pa lesa e dede di e doño di e cedula. E aparato aki, además di tabata registra cuanto hende a bini pa vota, tabata conecta na un computer, scanner y un printer. Esaki pa na final print e actanan. Mester conclui cu tabata tin un amplio participacion alrededor di 70% di e pueblo cu a haci uso di nan derecho pa vota.

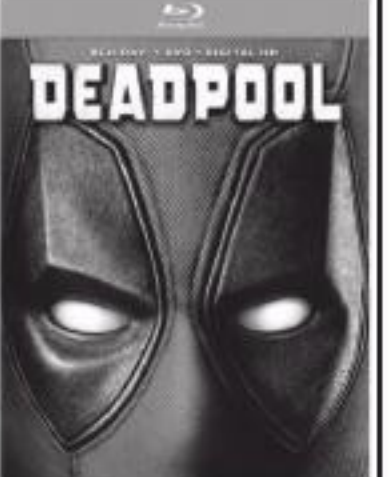
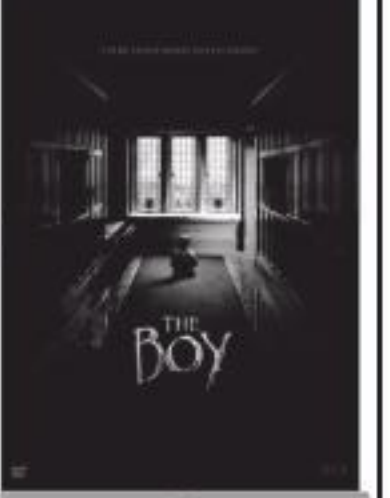
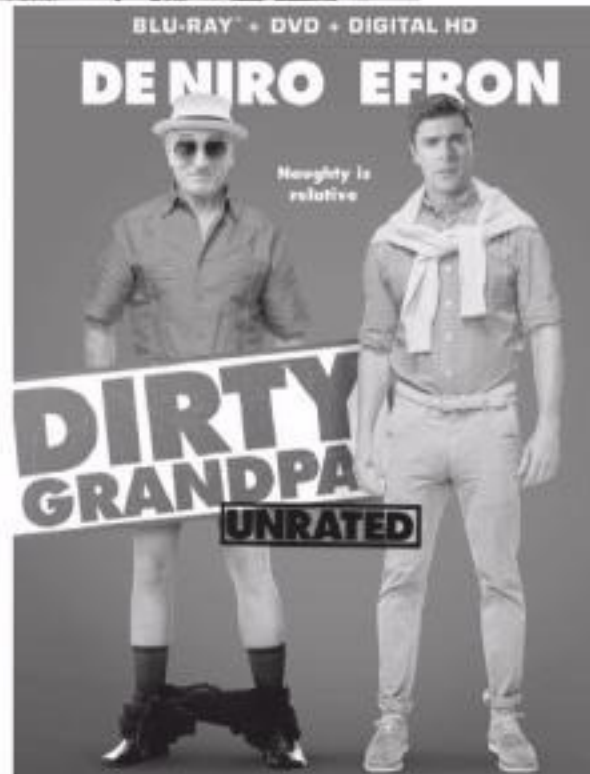
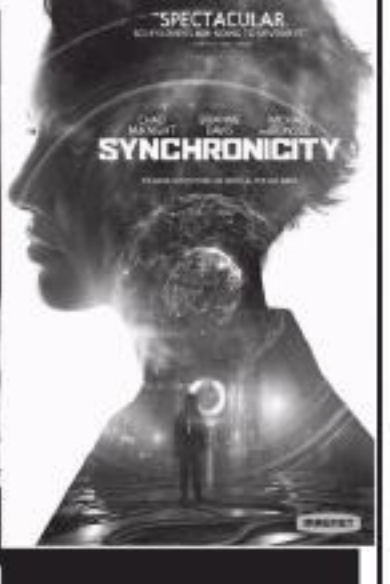
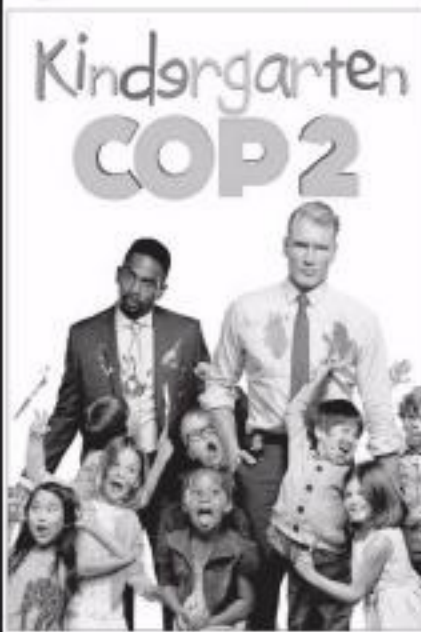
Pa loke ta conteo di voto manual pa saca e presidente nobo e pueblo mester a warda pa e boletín no. 4 cu a anuncia después di binti ora y un conteo di 55% di e votonan manual. Asina por a re-eligi señor Danilo Medina di partido PLD, como Presidente di Republica Dominicana. Como observador nos tabata tin e honor pa salud'e hunto cu su Vicepresidente, señora Margarita Fernandez. Cu e resultado aki por bisa cu e cuadro político ta constisti di e cuater partido grandi cu ta PLD, PRM, PRD y PRSC.



Video One Ta Bisa AYO!!!!

Bubali ta sera 28 di Mei Tur DVD ta na Benta cuminsando Awg. 2.50

New Releases



Tur Wega ta na benta:
 PSP, PS2, PS3
 X-Box, XBOX360, XBOXONE
 Wii

videone

Santa Cruz 585-0250 • Bubali 587-1699



Nan rol ta importante den e departamento di investigacion Promocion pa “Recherche Assistant” nan den Cuerpo Policial

Recientemente tres miembro di Cuerpo Policial cu ta trahando den e departamento civil como “recherche assistant” a ricibi nan decreto gubernamental pa cu nan promocion. Comisario di Polis Vanessa Tjon-Kock a bisa di ta hopi contento cu e decretonan a keda cla y ta sumamente orguyoso cu e trabao cu e tres damanan aki ta eherciendo.

Nan rol ta hopi importante, segun Tjon-Kock, sin nan e Cuerpo di Recherche lo ta man mara, como cu e recherche assistantnan ta esnan cu ta percura pa acumula cifra y dato usa pa maneho di Cuerpo Policial y pa uso den e parti di estadistica.

Tanto Lourdes Joseph, como Caroline Peterson ta trahando pa basta aña cu Cuerpo Policial y e di tres assistant, esta Xaviera Vis a solicita y a ricibi su overplaatsing for di un otro departamento gubernamental.

E funcion aki ta uno nobo den Cuerpo Policial cu a keda introduci na aña 2011.

Vanessa Tjon-Kock a



remarca cu tur tres tin bon conocimiento di Cuerpo Policial y di e sistema hudicial. Nan tin un responsabilidad grandi; nan ta personanan cu ta duna e mihor di nan mes pa nan funcion, cual ta uno cu ta hopi exigente.

Merecidamente e tres coleganan a haya nan promocion!



At Honda We Care About YOUR SAFETY



ATTENTION HONDA DRIVERS:

Please be aware that we have a recall under way to repair airbag inflators, **at no cost to you**, in certain Honda vehicles.

If you have a Honda vehicle that is within the year range listed below, please contact us to see if your vehicle needs immediate attention.

Thank you from the Honda Family.

CONTACT INFORMATION

DISTRIBUTOR'S NAME
Jossy Motors N.V.

CALL
297-588-9777

EMAIL
service@jossymotors.com

VISIT
www.jossymotors.com

Find us on

HOURS OF OPERATION

| | |
|------------------------|-----------------|
| MONDAY - FRIDAY | SATURDAY |
| 8:00 AM - 12:00 PM | 9:00 AM - 1 PM |
| 1:30 PM - 5:30 PM | |

*Metal fragments could pass through the airbag cushion material, possibly causing injury or fatality to vehicle occupants.



Airbag deployment with inflator rupture*

SAFETY
AIRBAG INFLATOR RECALL

CERTAIN AFFECTED MODELS 2001-2015

NEW!

HAWAIIAN BACON CHICKEN SANDWICH

HAWAIIAN BACON & PINEAPPLE FEST

HAWAIIAN BACON CHEESEBURGER

BACON LOADED POTATOES

#TopamiNa Wendys

WendysAruba

Parlamentario di MEP, mr. Ady Thijsen:

Den proceso pa reapertura di e refineria e acuerdo a pone e desmantelacion un banda!

Mike Eman no ta contento!



Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen a tuma nota cu despues di un proceso largo na final di esaki un acuerdo a ser logra cu e compania Citgo pa un reapertura di nos refineria. E noticia aki ta worde ricibi na grandi pa e pueblo di Aruba ya cu ta e reapertura di e refineria ta e unico salvacion di Aruba su economia a termino cortico y mediano plazo segun tur experto y instancia financiero economico tanto

na Aruba y internacional. Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen a tuma nota tambe cu e noticia di reapertura di e refineria no cay bon cerca Prome Ministro y lider di AVP Mike Eman.

Segun Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen, Mike Eman no a muestra e alegria cu sa tin ora di firma MOU-nan o acuerdonan den exterior. Esaki ta logico pasobra gobierno di Aruba na varios

ocasion a confirma cu e ta bay pa desmantelacion. Hasta den presupuestonan ta pone cu un fundacion nobo di FDA lo maneha e terenonan cu lo a bin liber y no lubida cu Mike Eman a hiba un campaña den exterior como Il salvatore green y awor Aruba mes ta back den industria chemico petrolero. Segun Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen no mester lubida tambe con AVP a chercha bisando bay San Antonio Texas. Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen ta contento cu hopi a lanta para contra desmantelacion manera mr. Evelyn Wever Croes, lider di MEP cu a guia MEP cu e dicho di Libertador Betico Croes "si tin un porciento di posibilidad pa habri e refineria nos lo sigui cu intentonan. Colega Parlamentario y ruman Genbert Croes a haci un tremendo trabao cu su contactonan na

Venezuela pa hiba e proceso di reapertura na un final exitoso. Como presidente di comision di accion Ora Cera Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen ta gradici tur cu a participa y apoya e actividad historico dilanti porta di Valero.

Tambe Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen ta gradici otronan manera e grupo

PARA y tur cu a contribui pa para desmantelacion y yega na un acuerdo di reapertura entre nan e comision di gobierno. Segun Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen awor ta drenta e etapa di formalizacion y aprobacion di acuerdonan pa reapertura y Parlamentario, mr. Juan Ady Thijsen ta spera cu cada parlamentario sali na interes di nos pais.

Preventief fouilleren riba posesion di droga e weekend aki

Ministerio Publico y Cuerpo Policial di Aruba (KPA) ta informacu Polis lo ristra preventivamente (preventief fouilleren) pa posesion di droga riba diabierna, diasabra y diadomingo awor.

E accion lo tuma lugar riba diabierna 20 di Mei, diasabra 21 di Mei y diadomingo 22 di Mei. E orarionan ta como lo siguiente:

Riba diabierna 20 di Mei di 6'or di atardi pa diasabra 21 di Mei pa 6'or di mainta

Riba diasabra 21 di Mei di 6'or di atardi pa diadomingo 22 di Mei pa 6'or di mainta.

E areanan di riesgo di seguridad ta encera e siguiente lugarnan: Casnan di pueblo na Bushiri, Madiki y Rancho incluso Visstraat, cercania di Manuelito's Sports Bar, Circle K, Budweiser Bar, Club 21, Silver Palace y Flamboyant Restaurant na Oranjestad Cercania di Cas Casuela na Tanki Leendert y Four Seasons na Solito

Casnan di pueblo na Seroe Patrishi

Casnan di pueblo na Dakota y Tarabana

Highrise hotels (Ritz-Carlton, Marriott, luznan di trafico na Wendy's, House of Cheng, Oude Molen, Bubalipias)

Malmok (Ritz-Carlton te na Arashi Beach)

Noord y cercania (Rio Berde, Caya Calco, Kamay, Palmbeach te na Different Bar)

Yen Yen Bar

King Plaza

Eagle Beach (Phoenix Hotel, Bubali, Morgan's Island Waterpark, Oceania Condominium y Costa Linda)

E area den cual por ristra preventivamente riba posesion di droga a wordo apunta pa fiscal mayor a base di un bepaling den Ley di Droga (articulo 10, derde lid) y den palabracion cu minister di husticia y alto comisario di polis. Den e area di riesgo di seguridad aki, polis ta autoriza pa para personanan na manera arbitrario y ristra nan preventivamente na nan paña riba posesion di droga.



KOORYMAN
DEAL OF THE WEEK

DROOGREK

- H 102.5 x W 160 cm
- Capacidad pa seca 27 m
- Solido y duradero



*Oferta ta valido di Diabierna 20 di Mei t/c Diahuebs 26 di Mei 2016, tanten cu tin den stock.



KOORYMAN MEGASTORE HABRI NON-STOP di 7am - 6pm y ZON 9am - 2pm

Kooyman Megastore • Av. E. J. (Watty) Vos 20
www.kooymanbv.com • facebook.com/kooyman.megastore.aruba

Partido ABO:

Ta asina dificil pa papia e berdad of ta asina facil pa gaña pueblo?

Diabierna 13 Mei, pueblo por a mira un otro parti di e mini serie 'CITGO-deal'. E tactica aki no solamente ta duna gobierno mas tempo pa desvia atencion, pero tambe un cabay di campaña perpetuo. Remarcabel tabata pa mira con tur partido den Staten, tabata core pa trata di haya reconocimiento pa nan rol den e 'CITGO-deal'. Esaki ta muestra claramente cu nos democracia a wordo reduci na presentacion di proyecto, un año prome cu eleccion, pa tapa bagamunderianan di e añanan anterior. P'esey partido ABO lo kier haci e siguiente observacionnan critico.

1. Diabierna a wordo presenta un 'Agreement' pa sigui negocia pa yega na un 'Final Agreement'. Pues ainda nada definitivo y ainda e gobierno di Venezuela tin cu duna su aprobacion. Nos pais bisña ta pasando den un crisis financiero, economico y politico hopi serio. Un dia despues di e anuncio aki, e presidente Venezolano a menaza di tuma varios empresa priva over y encarcela e doñonan, si nan no coopera pa duna e estado mas divisa. PDVSA ta propiedad y e ta e proveedor principal di divisa pa e gobierno Venezolano. Na su turno PDVSA ta doño di CITGO. Pues si no tin suficiente divisa den e pais, con e 'CITGO-deal' aki ta wordo financia y con duradero e ta? 2. E 'pitch' of crudo hopi pisa cu tin premira pa procesa den e refineria na Aruba, ta wordo subsidia pa e gobierno Venezolano. Sin e subsidio aki, e procesamiento di e material aki no ta economicamente factibel. Gobierno a haya garantia cu e subsidio

aki lo sigui? 3. Aruba cu tambe ta bancarota y cu no por presta placa na un interes abao, lo bay haci un otro prestamo 'off-books' biyonario cu lo no cay bao di e supervision financiero di Staten, CAFT y Hulanda, manera a sosode cu diferente PPP-proyectonan biyonario? Kico esaki lo significa pa Aruba su debe biyonario y su 'rating' financiero global? 4. Usando e forma di 'off-books' aki pa comprometi Aruba mas, gobierno no ta violando atrobe nos Constitucion y e Comptabiliteits-verordening door di firma contractnan biyonario sin aprobacion di Staten (pues pueblo) prome? Of manera nan tin e mayoria, y awor tambe e sosten di tur fraccion den Staten cu kier un pida di e supuesto cabay di campaña, e lo bira atrobe un acto unanime di legaliza infraccion di ley despues? 5. Den e ley di 'Settlement Agreement', tin poni cu e siguiente operador di e refineria tin cu paga minimal 27 milyon florin anual na impuesto. Awor cu gobierno a duna CITGO un deal pa solamente paga 10 milyon dollar (18 milyon florin), tur miembro di Staten a lubida kico tabata tin para den e 'Settlement Agreement' cu nan mes a haci un ley? Con gobierno por a duna CITGO un descuento di 9 milyon florin, pa despues bende pueblo esaki como un 'salbacion' y tur miembro di Staten a keda 'muisstil'? 6. Gobierno ta calcula cu nan lo haya 22 milyon florin anual na impuesto. Honestamente, esaki lo yuda baha e debe biyonario? E 22 milyon florin aki cu gobierno lo haya, ta hustifica e inversion y riesgonan biyonario cu pueblo tin cu carga pa e 'CITGO-deal'? 7. Den

un declaracion haci pa e minister di Energia riba 26 April 2010, e ta declara cu e desmantelacion di e refineria lo costa minimal 300 milyon florin. Tambe den e mesun 'Settlement Agreement', tin palabracionnan haci pa cu esaki? Kende lo ta esun responsabel pa esaki, momento cu e 'CITGO-deal' wordo firma? 8. Kende lo ta esun responsabel pa e daño ambiental cu a wordo haci durante añanan di operacion di refineria? Valero a wordo exonera milyones, sin aprobacion di Staten? 9. Usando gas pa opera e boileran, no ta haci un refineria 'Green'. Ki tipo di gas lo wordo usa, 'off-gas' of 'natural gas'? Ta wordo papia cu e gas aki lo wordo transporta via barco of un tuberia.

Pues inversionnan biyonario. Kende lo paga pa esaki? E gastonan biyonario adicional aki pa opera e refineria supuestamente 'Green', lo no aumenta directamente e gastonan di operacion di e refineria cu lo haci'e menos competitivo? 10. E tipo di 'pitch' of crudo hopi pisa cu lo wordo procesa pa crea un 'syncrude', ta produci hopi polucion y daño ambiental. Ki tipo di medidanan of garantianan a wordo negocia pa percura cu e medio ambiente y e pueblo lo no wordo afecta mas? 11. CITGO of gobierno lo bay inverti den 'Scrubbers' pa preveni cu huma toxico y CO2 lo no contamina e medio ambiente atrobe y asina afecta e salud di e pueblo? Con e 'CITGO-deal' ta cuadra cu e acuerdo ambiental cu nos prome minister a firma na Nacionnan Uni? 12. E actual refineria lo wordo opera manera



un 'upgrader'. Pues no manera un refineria. Dicon gobierno por papia anto di crea entre 3000-5000 cuponan di trabao, mientras cu bao di operacion di Valero, ni un fraccion di e cantidad aki a wordo alcanza? Cuanto di e cuponan aki lo ta pa Arubianonan cu ta sin trabao y cuanto lo ta pa extranhero? Kico lo ta e salario di e cuponan aki? Nan lo ta cuponan di 'Cheap Labor'? 13. Riba 29 Januari 2016, un experto di gobierno, kier a bende pueblo cu CITGO lo kier un deal di 50 año. Diabierna pasa, e minister a papia di 15 año di operacion. Kico a conduci na e discrepancia grandi aki? Ta puro manipulacion tabata tin na Januari? 14. Cuanto 'finder's fee' ta bay wordo paga y na kende cu e 'CITGO-deal'? 15. Dicon un show ta wordo organiza na Mei y hasta bendi cu e refineria lo wordo habri na Augustus, mientras e minister di Energia a enfatiza cu e operacion lo cuminsa aki 2 kizas 3 año? Algo similar a wordo haci na 2009 y 2013 pa gana eleccion. Na 2009 gobierno a bin cu e asunto di e 'PEMEX-deal'. Na 2013 e tabata 'PETROBRAS,

P E T R O C H I N A , Pacific Rubiales, PETROTRINIDAD y hasta tambe un PDVSA-deal'. Na final e refineria a cera, pero eleccion a wordo gana caba y atrobe. Pues con serio e 'CITGO-deal' ta na 2016?

Pues teniendo cuenta cu e poco observacionnan menciona, partido ABO ta bolbe exige pa gobierno muestra pueblo e supuesto 'CITGO-deal', prome cu firma cualkier contract pa mara pueblo atrobe na un acuerdo miyonario y controversial, cu no ta na bienestar di e pueblo. Partido ABO tambe lo kier mira un diversificacion di nos economia, unda cuponan di trabao duradero, bon paga y pa nos pueblo, ta wordo crea. Nos no kier cuponan temporal, mal paga y sigur no a costo di tur cos y cu no ta na beneficio di Aruba y su pueblo. Pueblo a wak e mesun triki politico aki wordo usa den pasado. A bira tempo pa politiconan tuma pueblo y su interes na serio, envez di cada biaha tuma pueblo haci chambon (lolo)!

(www.aboaruba.org, aboaruba@hotmail.com)

Director Holland House Colombia a bishita minister Boekhoudt



Den Haag –Minister Plenipotenciario Alfonso Boekhoudt a ricibi recientemente bishita di director ehecutivo di Holland House Colombia Jan Willem van Bokhoven. Minister Boekhoudt durante e conversacion aki a menciona algun di e companianan Hulandes cu ta na Aruba, manera Port of Amsterdam, Iskes, STC y TNO. E mandatario tambe a papia riba e sectornan cu Aruba ta enfoca riba dje pa atrae negoshi Hulandes pa inverti na Aruba.

Sr. van Bokhoven a indica cu e desaroyonan na Colombia y Aruba y e interes di parti di companianan Hulandes pa haci negoshi den region ta brinda Aruba suficiente posibilidad pa sigui desaroya su mes como gateway. El'a duna algun sugerencia pa sigui optimaliza esaki, entre otro pa planea varios vez pa aña den diferente estado na Colombia presentacionnan na companianan Colombiano y ehecutivonan di gobierno di Colombia encuanto loke Aruba por ofrece. Sr. van Bokhoven ta aplaudi e manera con Aruba ta organiza e Green Conference na Aruba

pa atrae companianan Hulandes. Por ultimo sr. van Bokhoven a brinda su cooperacion riba cualkier conseho of pregunta cu Minister Boekhoudt lo por tin den futuro.

E bishita di Jan Willem van Bokhoven na minister Boekhoudt ta resultado di un seminario na Veerkracht Klarenbeek tocante e posibilidadnan pa haci negoshi cu Colombia, cual seminario a keda atende pa funcionarionan di Gabinete di Aruba Roy Hart y Angelique Thodé.

E seminario cu presencia di diferente empresario Hulandes presente y a wordo organiza pa atrae companianan Hulandes pa inverti na Colombia. E situacion economico na Colombia ta bayendo bon y esey ta e motibo cu companianan Hulandes ta interesa pa inverti na Colombia. E participacion di Aruba na e seminario tabata pa keda na altura di e desaroyonan na

Colombia y pa sondea posibilidad cerca companianan Hulandes pa usa Aruba como un gateway pa inverti na Colombia.

Durante e seminario tabata tin diferente compania Hulandes cu tin negoshi na Colombia como orador manera, Roy Steenman (Managing Growth B.V.), Marie-Therese Woltering (MTIC Design), Tico Michels (Brabant Water) y tambe Carolina Rusinek cu ta un experto riba con por hasi negoshi na Latino Amerika. Director ehecutivo di Holland House na Bogota, sr. Jan Willem van Bokhoven tabata invitado special di Rijksdienst voor Ondernemend Nederland (RVO) pa ta orador na e seminario. Durante e seminario tabata tin un encuentro cu sr. van Bokhoven, kende a duna un splicacion amplio tocante e desaroyonan di Holland House.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500



Optica
SUN SPECS
Eye can see clearly now



- 2 convenient locations
- Over 3500 frames to choose
- All Local Insurance accepted
- Extended opening hours
- Convenient Parking
- Guaranteed eye exam within 48 hrs
- Contact lenses and Rx sunglasses
- Professional & friendly staff
- Service and Repairs



Palm Beach Plaza
586-9301

Superfood Plaza
587-0434

info@sunspecks.net

Orador principal di Instituto Pedagogico Arubano (IPA) su congreso titula Transforming teachers for the XXI Century y Uplifting Leadership ta dr. Andy Hargreaves.



Andy ta consulta cu organizacionnan y gobiernonan di henter mundo. Su buki mas reciente ta Uplifting Leadership (with Alan Boyle and Alma Harris), published by Jossey Bass Business, 2014.



Dr. Hargreaves ta e Thomas More Brennan Chair na Lynch School of Education na Boston College. Prome cu esey, e tabata e co-fundador y co-director di International Centre for Educational Change na e Ontario Institute for Studies in Education. Dr. Hargreaves a skirbi y edita mas di 30 buki di cual mayoria di nan a ricibi un premio di excelencia for di American Educational Research Association, the American Libraries Association, y the American Association of Colleges for Teacher Education.

Un di nan ta Capital

Profesional, Transforming Teaching in Every School (cu Michael Fullan, 2012) a ricibi tres premio incluyendo e \$100,000 Grawemeyer Award in Education na 2015. Dr. Hargreaves ta traha como advisor den educacion pa e Premier di Ontario, e ta e fundador editorial di dos diario escolar, y ta Presidente electo di International Congress for School Effectiveness and Improvement. E ta obtene un Doctorado honorario di University of Uppsala di Swisa. Na Januari 2015, el'a clasifica number 6 como e experto cu mayor influencia riba politico Estadounidense.

BLUSH | SANTA CRUZ 36 | 585 3323



TUR CORTE
TUR ESTILO PA DAMAS
Y CABAYERO AFL25.00

MEI
SPECIAL

PA LUNA DI MEI

CORTE TINJA Y BLOW AFL125.00
TINJA Y BLOW AFL100.00

MANICURE Y PEDICURE AFL50.00
DIALUNA PA DIAHUEBS

RICIBI BO BANJO DI CREMA
COMPLETAMENTE GRATIS
Y PUNTRA PA NOS SPECIAL
PACKAGE PA COMUNION
BRUID Y TUR OCACION

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

No tin conflicto laboral

N.V. Elmar y sindicato U.E.A. a acorda "cooling off period"

E sindicato tin problema pa convence su miembronan pa e CAO cu el'a negocia



No por papia di un conflicto laboral na N.V. Elmar, sino mas bien di un rebeldia di un grupo specifico di empleadonan, sin envolvimento di sindicato Union Electricista Arubano, U.E.A. Ta e grupo aki, cu ta purbando destabiliza directiva di e sindicato a organiza accionnan sporadico, strobando operacion di nos compania nacional di distribucion di corriente.

Hecho ta cu pa lunanan largo N.V. Elmar a negocia

un contrato colectivo nobo cu sindicato U.E.A. Despues di hopi discusion, a logra yega na un CAO cu directiva di U.E.A. ta di acuerdo cune. Pero a confronta rechazo ora a present'e na e miembronan.

Locual ta sosodiendo awor cu algun miembro a start un debate contra e directiva actual di U.E.A., yamando reunionnan bao ora di trabao, sin consulta cu sindicato ni cu gerencia di N.V. Elmar. Cu

e realidad ey riba mesa, e mesun sindicato a anuncia un periodo di "cooling

off period" y a envolvi Mediator di Gobierno den e proceso aki. Directiva di U.E.A. a suspende e miembronan envolvi den e "wild strike".

Di otro banda, gerencia di N.V. Elmar a tuma medida disciplinario contra esnan cu a stropa operacion di e compania, door di yama reunion y saca e trahadornan pafor bao ora di trabao. Como cu nan accionnan no ta di sindicato y no por papia di un conflicto laboral, a atende e asunto aki

individual.

N.V. Elmar ta pidi disculpa na su clientenan pa e inconveniencia cu e accionnan di diabierna ultimo por a causa, debi na reunionnan ilegal di algun trahador disgusta cu directiva di nan mesun sindicato. A palabra cu U.E.A. cu lo no tin accion durante e periodo di "fria cabez" cu nan mes a solicita, den un esfuerzo pa sinta cu e miembronan y evalua e proposicion riba mesa mihor.

Lo aparece den Corte di Prome Instancia dia 20 di Mei 2016



Pa 8:15 am: Pro forma.E.A.J. L. Y M.A.G. ta wordo acusa di posesion di un of mas arma di candela, conhuntamente cu un otro of otro, riba 4 di Februari 2016. Nan ta wordo acusa di a maneja un of mas persona cu morto riba 4 di Februari 2016, usando arma(nan), pues a los un of mas tiro cu un arma di candela riba e personanan aki.

Pa 8:30 am: J.C.P.R., I.A.J.S. y J.A.E.T. ta wordo acusa di kiebro y ladronia di un cantidad di kredietbon y placa di un casino riba 30 di Januari 2016.

Pa 10:00 am: J.A.D. ta wordo acusa di posesion di un arma di candela y balanan riba 29 di Maart 2016.

Pa 10:30 am: N.F.R. ta wordo acusa di exportacion di cocaine riba 8 di Maart 2016.

Pa 11:00 am: O.B.C. ta wordo acusa di exportacion di cocaine riba 19 di Maart 2016.

Sales/Merchandiser cu experiencia den Electrical



Exigencia

- Tin un MAVO diploma/EPB Electro;
- Un aña di experiencia den un posicion similar;
- Mester por domina e idioma Papiamentu, Hulandes y Ingles
- Capaz pa carga mercancia pisa;
- Mester por traha den weekend
- Ta dispuesto pa sigui cursonan di Do it Center.

Interesado por manda su CV na korien@doit.aw of por pasa yena un application form na Customer Service na Do it Center Shaba.

Do it Center®

V-car a subi cruzada di Maria College y ocasiona un accidente



Diahuebs merdia algo e cruzada di Maria College y a sosode un biaha mas na Mavo.

Falta di preferencia un biaha mas tabata causa di e accidente. Un V-car Toyota a subi e cruzada y no a duna e trafico cu tabata bin di pazuid preferencia y a dal basta duro na banda di chauffeur di e otro auto..

Ambulance y polis a presenta na e sitio, caminda cu personal di ambulance a atende chauffeur di e Chevrolet



PASTRY KING

Call . 5694343

Nos reseta
FRESCO y cu Amor Traha pa tur cliente

Special tur Fiesta cu tin :

Baki di quesillo 8 oz : .6 fl
Baki di quesillo 40 oz : .35 fl
Baki di quesillo 80 oz : .85 fl

Special pa e birthday party nan Quesillo diabetico

Quesillo 40 oz . Awg 65 fl
Quesillo 80 oz awg 85 fl

Maduro Heavy Eq.N.V.

Piedra #5/#6-Grijs-Tur tipo di Santo
Coba Pos-Fundeshi-Haci Tereno Limpi
Puntra pa Special di Luna

Tel:5851708/Cel:5931608/5943207/5620331
Email: mheqnv@hotmail.com



| RESULTADO DIAHUEBS 19 MEI DI MERDIA | RESULTADO DIAHUEBS 19 MEI DI ANOCHI |
|---|---|
|  |  |
| Sorteo # 1506 | Sorteo # 5874 |
| 4574 | 7672 |
| 1305 | 2909 |
| 4287 | 3006 |
|  |  |
| Sorteo # 1506 | Sorteo # 4918 |
| 7785 | 4454 |
|  |  |
| Sorteo # 1506 | Sorteo # 3677 |
| 7470 | 3519 |
| Cancer | Aquario |

LOTTO DI DIA 07-10-16-24-26

| DIARIO | CORSOU |
|--------|--------|
| 1556 | 2407 |
| 2295 | 3035 |
| 2302 | 7390 |

SUPER 4 0888

Team di Aresto cu detencion relampago mey mey di caminda banda di Young Fellow

Cuatro sospechoso a keda deteni



Diahuebs mainta tempran e Team di Aresto di Polis tabata riba un alerta pa detene algun sospechoso.

Esaki ta te na e momento cu a haya autorizacion pa por a logra detene e 4 sospechosonan aki mey mey di caminda. Relaciona cu un investigacion andando di menaza cu arma y posesion ilegal di arma, tanto e Team di Aresto cu recherchenan cu ta investigando e caso, a haci un entrada hudicial na un cas na Seroe Patrish. Cu ordo di Ministerio Publico a dreña y haci un buskeda den e cas mientras cu un otro grupo di Team di Aresto fuertemente arma na Barcadera a para y blokea un Hyundai Getz berde den cual tabata tin 4 persona aden. Tur 4 a ser deteni y hiba warda di polis na Shaba. Mas informacion lo sigui.



McDonald's ta lanza "Angry Birds Movie Happy Meal"

Den luna di Mei aki Angry Birds ta yega Aruba. E famoso Angry Birds y Pigs lo invadi e pantaya grandi, e mundo virtual y e mundo real cu un coleccion exclusivo di cos di hunga den e "McDonald's Happy Meal" cu sorpresanan exclusivo pa fanaticonan di e pelicula. McDonald's Aruba tin un coleccion di 10 fun toys "launchers" y 4 coleccion di figuranan pa fanaticonan di tur edad, pa colecta e personahe principal di e pelicula di Sony Pictures y tambe disfruta di e beneficienan special den e wega online "Angry Birds Action!" Tur esaki ta obtenibel caba na tur McDonald's y pa tempo limita.

E personahenan di "Angry Birds: The Movie", cu lo wordo lanza na Mei ta crea na 2009 como e protagonistanan di un wega di video crea pa e compania Finlandes Rovio Entertainment. Nan a pasa pa historia como e "app" cu mas a wordo downloaded di tur tempo, cu un total di mas di 2 biyon download y riba 100 miyon di hungadornan activo mensualmente.

E pelicula ta representa e storia

berdadero tras di e wega, riba un isla caminda cu parhanan Red, Chuck y Bomb ta cuminsa sinti cu nan no ta fit in cu e resto di e parhanan y tin un reto cu e yegada di e misterioso porconan berde. E tres personahenan aki lo ta responsabel pa haya sa ki intencion nan tin y lo nan bay confronta otro.

E diversion ta sigui den e mundo digital. E luna aki, McDonald's ta agrega diversion na e app Angry Birds Action! cu contenido special, cu ta inclui un minigame y caracteristicanan nobo pa personifica e selfienan. Grandi y chikito por disfruta di e beneficienan nobo cu lo trece e "bird code packaging" na cada cos di hunga. Adicional, e weganan di McDonald's y e-book Funny Costumes lo ta disponibel den e McDonald's McPlay app gratis den Apple Store y Google Play door di scan e co'i hunganan cu Toy Recognition Technology.

E McDonald's Happy meal ta combina varios opcion pa cumpli cu e demanda di energia den muchanan di 6 pa 10 aña, manera recomenda pa World Health



Organization, juice natural sin sucu, dairy dessert, fruta fresco y un cheeseburger y porcion di batata, ta opcionnan cu no ta pasa 600 caloria.

McDonald's ta ofrece tambe

Angry Sundae cu ijscream di vanilla, strawberry y cu e topping di Oreo. E batata lo bin den un package special di Angry Birds y e cups tin un wega di Angry Birds riba dje.



Hopi a kere den haci Aruba "proefkonijn"

Bus Electrico ta un fracaso cu ta putriendo patras di Garage Cordia



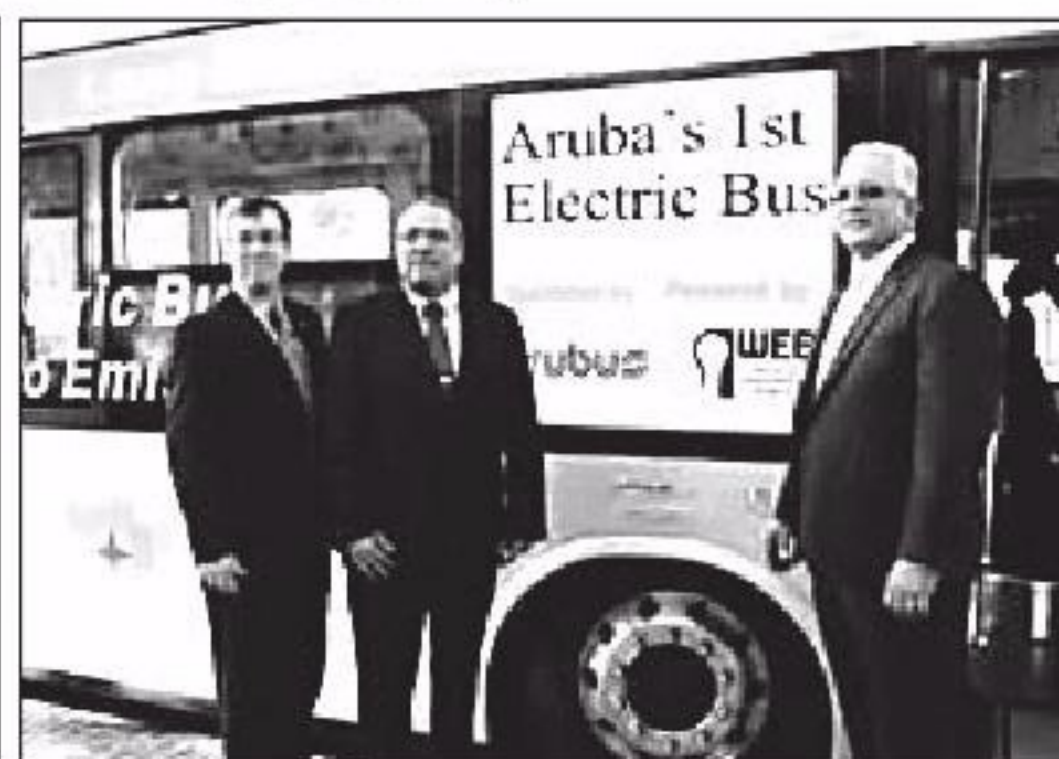
Mike Eman y su locura di "green" a ocasiona masha hopi daño na nos pais.

Aki nos por corda con directornan grandi y scapa a cay den wega pa malversa placa di pueblo.

Aki por mira un bus cu logo di Elmar, WEB y ATA. Cuanto placa nan a paga pa e aventura aki.

E bus a core un luna y no por a subi Sero di Tijshi. Mester a yama towingtruck cada rato pa ranke pa e subi cero.

Placa benta afor. Aki por mira e foto di tur e personanan cu a wordo usa pa finnan personal pa yena saco di amigonan di placa.



Fundacion pa Hende Muher den Dificultad lo tene grandioso fiesta di LUAU



Recientemente Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad (FHMD) a tene un conferencia di prensa pa, por medio di prensa, informa pueblo di Aruba tocante e grandioso fiesta di LUAU cu nan ta bai tene riba 25 di juni venidero. Den un Parke Arawa bunita decora, cual por cierto ta caminda e fiesta lo tuma lugar, prensa a hanja un toke y sabor di loke ta bai ta e tremendo fiesta aki, cu lo sirbi como fundraising pa e fundacion.

Presidente di e fundacion, Sra. Suzy Kock, a habri e conferencia jamando prensa bon bini y a

introduci e coordinadora nobo di e fundacion, Sra. Magaly Maduro, cu ta encarga cu e funcionamiento diario di

e kantoor y shelter di e fundacion.

Sra. Kock a sigui na bisa cu e topico di Violencia Domestico no ta algo cu na

Aruba nos gusta papia di dje y cu nos tine mas tanto scondi, pero cu e ta un realidad riba nos isla y ta locual cu primordialmente FHMD ta bin ta bringando y ofreciendo guia na su victimanan pa mas di 20 aña caba.

Sra. Kock a splica e motibo pa cual FHMD ta teniendo e fiesta aki, cual motibo ta cu e fundacion mester di fondo pa sigui cu e trabao valioso cu nan ta bin ta haciendo pa e comunidad Arubiano. Manera nos tur sa subsidio na fundacionan no ta suficiente pa cubri

tur gastonan y awor mas cu nunca FHMD ta depende di e generosidad di comunidad pa sigui cu su trabao.

Sra. Kock a pasa palabra pa Sra. Yvonne Spellen, presidente saliente y alabes vicepresidente nobo di FHMD, cu a splica un poco di e trabao di e fundacion pa duna sosten na e hende muhe den nos comunidad. E no ta un tarea facil manera Sra. Spellen ta splica, ya cu nos tur sa cu tin hopi decadencia di moralidad y responsabilidad den nos comunidad Arubano y cu sin e normanan di respet no solamente nos famia, pero tambe nos sociedad en totalidad lo sigui experencia e consecucionan negativo cu nos ta wak ya caba awendia. Pero



**Fundacion Hende Muher
den Dificultad**

**1st Annual LUAU
Fundraiser**

Fecha: Diasabra, Juni 25 2016

Lugar : Parke Arawa

Ora : 8pm - 1am

Banda: Tsunami

Ticket: 100 US\$/couple

Dress code: Luau Casual Elegance




Pa Caarchi jama:
583-5400/ 593-0330

Sra. Spellen a splica cu FHMD tin un team capacita y motiva cu ta traha incansablemente pa drecha e situacion di hende muhe, nan yiunan y nan famia y pa trece e respet back pa cada individuo. FHMD ta hasi esaki door di, entre otro, duna informacion al caso na publico en general y na esnan cu ta acerca e fundacion, educa hende muhe, hende hombernan y hobennan ariba e topico di abuso domestico, duna guia na hende muhe pa yega na diferente instancianan cu por juda nan, duna shelter na hende muhe y su yiunan ora nan ta victima di abuso domestico y asina hopi mas.

Sra. Spellen a enfatisa cu e fundraising aki ta di suma importancia pa FHMD por keda hasi nan

trabao pa nos comunidad. Consecuentemente e fundacion ta spera cu e pueblo di Aruba lo sa di sostene e fundacion. Siguiyente a hiba palabra, Sra. Vanessa Quilotte, secretaria di FHMD, cu a conta kiko esnan cu lo asisti na e fiesta espectacular dia 25 di juni por spera.

E fiesta ta den e tema di "Hawaiian Luau" y esaki lo keda refleha di cuminsamento te final di e anochi, for di e bunita decoracion tropical, pa e vestuario cu toke Luau, pa e cash "Tiki Bar" cu lo tin su signature tropical cocktails specialmente pa e Luau, te cu e "Hula Food Corner" cu lo tin platonan chiquito pa bende cu lo tin un toke tropical masha dushi mes y no lubida tambe e

Continuacion pag. 29

Según AHATA

“PLAN DICTATORIAL DI OTMAR ODUBER”

Mester para ley di ‘all inclusive’ of AHATA lo intensifica accion...

“Nos a tuma nota di un 2 pagina grandi di un anuncio di AHATA caminda nan ta informa pueblo cu Ministro di Turismo y ATA ta gañay ta manipula cu cifra real di e situación económico y turístico. Nos a analiza e anuncio aki di AHATA y loke a wordo skirbi ta muestra cu e cambio di ley ‘all inclusive’ ta un plan diabólico y dictatorial di Minister di Turismo según AHATA. Cu e forma cu Minister Otmar Oduber kier kita vergunning di Minister Schwengle, di Minister de Meza y Minister Sevinger ta inhuisto, innecesario y irresponsabel. Cu e abusanan di poder aki mester stop. Pa e ley aki gobierno di AVP no a haci tur estudio manera Parlamento a pidi den un moción aña pasa. Cu es mas no ta competencia di gobierno pa dicidi kico comercio mester bende y unda un turista tin di come. No ta competencia di gobierno pa dicidi ta cual tipo di negoshi mag haci den turismo. Y aki gobierno ta menaza e concepto di ‘free enterprize’ y ta introduci dictadura cu e ley aki. Cu e forma cu kier mete den nos turismo nos lo bay atrás pa e mal maneho di Ministro Otmar Oduber. Cu cifra y ehempel AHATA a muestra pa prome biaha den nan historia cu Aruba su turismo ta den un crisis serio”. Door e hecho cu nos tin un minister di turismo sin visión, cu ta goloz pa placa y cu su maneho a ‘outprice’ tur kamper, cu consecuencia cu nos pais como destinación a bira mucho caro. E situación cu AHATA ta presenta ta serio y alarmante. Cu e terquedad y arrogancia aki di Minister Otmar Oduber, cu e Hunta y Directora di ATA ta culpabel. Cu nan mal decisión lo bay afectando desaroyo den nos pais. Cu nan ta premira cu retiro lo bay cay den sector di turismo. Nos mester keda alerta y ta responsabilidad di Minister President pa para

Minister Otmar Oduber.

AHATA ta urgi gobierno pa para e ley di ‘all inclusive’ sino lo intensifica acción. A haci un comparacion unda nos turismo ta awe den ‘full’ Caribe. Ta tristo pa lesa cu ariba tereno di popularidad nos a bay atrás y pa loke ta prijs pa kamper nos ta mucho caro. Cu e noticia aki por conclui cu e mal maneho di Minister Otmar Oduber a pone cu nos turismo a bay atrás y ta den un crisis. Tambe AHATA a haci un comperacion di entrada di gobierno e ultimo diez aña y mester bisa cu turismo di Aruba bao Minister Otmar Oduber a bay atrás si compara esaki loke Gabinete Nel Oduber su ex - Minister Turismo Eddie Briesen a haci. Ta asina cu Ministro ing. Eddie Briesen tabata trece turista cu tabata gasta mas y mas placa den caha di gobierno. E ultimo 6 aña no ta e caso. Na final AHATA ta muestra cu door di mal maneho e seguro di hotel ta bay bira mas caro y aumenta door cu e risico pa construi hotel na Aruba.

Den e situación cu nos turismo ta den un crisis no ta deseabel pa bini cu e ley sin tur estudio ta hasi. Y e actitud di no kier scucha AHATA ta hopi condenabel. Nos ta corda cu Parlamentario Dangui Oduber tabata muestra cada bes cu cifra cu nos turismo a bay atrás. Awe nos ta wak e consecuencianan cu turismo ta bahando y cu ta reinando hopi mas inseguridad den pueblo. Pakico Minister Otmar y ATA a sconde cifra y e realidad di e situación? Kico ta e ostonbonan cu mester bini cu cambionan di leyman y duna Minister Otmar Oduber mas poder? Cuanto hende lo perde trabao door cu hotelnan lo perde turista cu e

ley di ‘all inclusive’? Ta contestanan valido pasobra nos comunidad mester ta sigur cu e ley ta bon of malo pa trahador y nos economia. Pero atrobe Minister Mike Eman ta keda keto y tambe ta actua den un forma di ‘I don’t care’. Ta e comportacion aki ta crea nada mas cu pánico cerca miembronan di AHATA, miedo cerca trahador, desconfianza y inseguridad. Importante ta pa bisa cu gobierno den tur aspecto por pone e ley ‘on hold’ y haci mas investigación.

Ta e tristo pa constata con Gobierno Mike Eman 1y 2 a laga turismo bay completamente atrás. Un desaroyo hopi preocupante y ta keda tarea di gobierno pa uni nos pueblo pa hunto para esaki. Loke mester urgentemente ta un masterplan di turismo pa haci un diferencia. E preocupacion di AHATA ta hopi valido pasobra a keda demostra cu Minister Otmar Oduber a haci un desaster cu turismo y culpabel mayor ta e ministro débil cu yama Mike Eman pa tur e problemanan. Nan no ta asumiendo nan responsabilidad como minister di turismo y ta culpabel cu nos economía ta stanca. Mester bini urgentemente un cambio den nos economía di nos pais Aruba asina no por sigui.

E pueblo y AHATA ta spanta, ta sclamando pa auxilio y ta bisa ta basta cu porkeria. Tin alternativa pa pone ordo y bini un cambio sigur. Pasobra turismo ta nos único pilar di nos economía. Mester bini cu un masterplan di turismo mirando cu e no ta apto como minister, no sea arrogante y tuma bo retiro Minister Otmar Oduber, awor si.

Como un bon apoyo di fanaticonan

Britannia a gana Deportivo Nacional/Washington cu score di 2-1

Gol di victoria a cay den tempo extra!

Diasabra pa 8:30pm a inicia e prome wega di “playoff 2016” entre e ekipo di SV Britannia y Deportivo Nacional/Washington den Stadion Guillermo Trinidad na Dakota. E wega a caba na favor di Britannia

cu score di 2-1. Mester remarca cu fanaticonan di ambos ekipo tabata bon representa den stadion.

Deportivo Nacional/Washington a subi tereno di wega cu su 11 hungadornan, den

persona di Antonio Giel, Lindsay Monclery, Rensly Tromp, Ricardo Fuller, Rendrick Lampe, Claudeone Calvalante, Akeem Charles, Gregorio van der Biezen, Valdo Leocadio cu alabes ta capitan di e ekipo, Deffrey

Banton y Hugo Martina.

Kaarchi geel tabata limita pa e ekipo di Deportivo Nacional/Washington pasobra solamente Ricardo Fuller y Hugo Martina a ricibi castigo.

Lider di e ekipo Deportivo Nacional/Washington ta Michael Kelly, mientras cu Silo Brete ta e Director Tecnico, yuda pa John Villar. Masahista ta Aron Maria mientras cu

Continuacion pag. 26

Elton Lioe-A-Tjam, partido ABO:

Ta Hulanda (Gasunie) a negocia e 'CITGO-deal' y no nos flamante gobierno!



Tin un dicho ta bisa ni con liher e mentira ta, e berdad semper lo alcanz'e. Tambe tin un otro cu ta bisa 'pronkia cu pluma di otro'. Wel, den menos di un siman, e dos dichonan aki por wordo aplica na nos flamante gobierno y nos parlamentarionan 'Pabien'. Diabierna pasa cu hopi tamtam y show, pueblo por a scucha con incansablemente e minister di Energia y esun di Labor a traha pa logra un supuesto reapertura di e refineria. Sin cu parlamento a mira un documento of acuerdo di e 'CITGO-deal', tur fraccion a core liher pa laga pueblo sa ki rol nan tabata tin den e asunto aki. Un postura populista y un postura cu ta sirbi nan interes envez di esun di pueblo.

Te awe, ningun di e parlamentarionan 'Pabien', por splica pueblo precies kico gobierno a cumpra pa pueblo y tampoco cuanto esaki lo costa. Cu e lo costa pueblo biyones, esey ta sigur. Cu e lo ta na bienestar y interes di pueblo, nan no sa. Pero asina mes, nan tur ta 'voor'. E 'detayenan' biyonario, no ta importante pa

nan. E unico cu ta conta, ta cu nan a haya un cabay di campaña.

Wel, nos di partido ABO a hay'e masha straño cu ningun informacion ta wordo duna, pero keto bay gobierno ta permiti di viola tur sorto ley pa hinca Aruba den un otro aventura 'Green'. P'esey nos a cuestiona e asunto aki for di aña pasa y nos a sigui investiga pa duna pueblo mas informacion. Aruba ta bancarota y na rudia di henter mundo awe, pa via di e trikinan asina di partidonan tradicional cu ta pensa solamente riba nan interes y pa despues bende pueblo esaki como democracia. Cualquier persona integro y cu dos placa di sinti, lo sa cu tras di e 'CITGO-deal' tin algo scondi. Awor ta resulta cu e motibo principal di un supuesto reapertura di e refineria, ta e gas rond di Aruba. E reapertura di refineria ta djis un 'front', manera gobierno a haci e asunto di e ceramento di e refineria uno sentimental cerca di algun hende. Hulanda via Gasunie lo core dos tuberia entre Aruba

y Paraguana pa transporta gas y nafta. Un proyecto biyonario. Companianan biyonario manera Gasunie, lo no inverti den un proyecto asina, si e no tabata uno lucrativo. Bende gas na un refineria 'upgrader' pa opera 'Green', no ta logico. Gasunie, su 'core business' ta bende gas y Gasunie kier expande su operacionnan for di Europa.

Pa casualidad Repsol, cu ta di Shell (cu tambe ta di Hulanda), a descubri un pos grandi di gas y petroleo cerca di Aruba. Tambe pa casualidad e mesun Repsol ta esun cu gobierno a duna 'carte blanche' pa explora, organiza y busca companianan interesa di explora. Tur esaki bao di supervision di Utilities Aruba...hmmm. Cada biaha pueblo tin cu scucha mil y un storia di e minister di Energia dicen e no por bisa pueblo algo di e posibel recursonan mineral den e awanan teritorial di Aruba.

Wel, aki pueblo ta haya e confirmacion cu tin gas y cu Gasunie lo kier bende esaki. Djis e hecho cu un compania Gasunie ta involvi den e proyecto di tuberia, ta confirma cu e recursonan di gas rond di Aruba mester ta grandi. Anto dicen gobierno kier sconde e informacion importante aki di pueblo? Ta pasobra nan a bende e patrimonio di pueblo aki tambe caba pa 'kruimels'? Awor pueblo ta compronde dicen e gobiernonan di Hulanda y Venezuela mester firma e 'CITGO-deal' tambe? Ta kizas pa e 'deal' biyonario aki, señor Carvajal mester a wordo laga den libertad y no extradita?

Tambe ta interesante pa pueblo sa, cu ningun compania local lo ta un 'lead contractor', pero 'sub-contractor'. Incluso esun di e minister di Energia. Pues e famoso 'CITGO-helpdesk' di e minister di Labor, lo ta nada otro pa acumula data personal di hende y laga nan kere cu gobierno lo yuda nan haya un trabao den e refineria 'upgrader'. Ta companianan extranhero lo dicidi kende lo haya trabao.

Pues nos flamante gobierno no a negocia nada, tampoco e miembro di parlamento cu a traha 'indescansabel pa e reapertura'. Ta Hulanda a negocia y ta Hulanda a sirbi su interes, danki na tur e politiconan tradicional cu a pone Aruba na rudia di henter mundo. Danki na e partidonan politico tradicional, cu awe tambe e recursonan mineral di Aruba a wordo regala na otronan pa 'kruimels'. Tristo pa mira cu nan mes no a realiza cu ta 'cheerleader y decoracion' nan a bira of a daño grandi cu nan ta haci e pais aki. Pabien gobierno. Pabien parlamentarionan cu kier gaña pueblo cu pluma di otro!

E-mail: solodipueblo@gmail.com

Chauffeur no a duna preferencia na e cruzada pabao di ex-Lali's y a ocasiona un accidente

Diahuebs mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida dilanti di ex-Lali's na Cura Cabay. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruxa a bin compronde cu aki ta trata di un

accidente unda cu un Mitsubishi Startrek cu tabata bini di nort a bira pa bay pariba pero no a duna preferencia na e Ford Mustang cu tabata bini di pabao y esaki a bay dal den dje den ambos auto tabata tin un persona herida.

Na yegada di e ambulansnan nan a atende e victimanan y a transporta unicamente un victima pa hospital mientras e otro a ser atendi na e sitio mes. Esaki a congestionar e trafico pa basta largo.



Yos Septic Tank Service

Chica pos y habri tuberia Pa un bon servicio y mas informacion tuma contacto cu Nena Dirksz na 7482689 of Jose Dirksz na 5666144 Paradijs #09 - Oranjestad, Aruba.

Prome cu bo cera telefon, nos ta para dilanti bo cas! Mas rapido cu YOS no ta existi!

Festival di Ranchera

**BAN CELEBRA HUNTO CU
CECILITO LOPES SU DI 30
ANIVERSARIO DEN RADIO
DIFUSION NA ARUBA**



**UN ANOCHI MEXICANA 30 CANTANTE
COMPAÑA PA MARIACHI LUZ DE LUNA
CU DONACION NA BENEFICIO DI
WILHELMINA KANKERFONDS**

**4 JUNI 2016
ORARIO: 8:30 PM
CLUB CAIQUETIO
ENTRADA: AFLS. 25
2 MUCHA POR DRENTA CU UN
CARCHI**



Sponsored by:

FOR SALE

Kia Sportage 2012



Color: brown

3020.6 km

Good condition

More info call (+297) 5935248 of 5669117

Nestor Tey!

Si tur diabierna na cushina di Nestor na
Siribana tin

BBQ y 1/2 galinja na 10,- y lomito y
cabaron na 12,50 y pisca hasa na 14,-

**Por yama pa pedido na
5690131 of pasa na Siribana
na St Cruz.**



Dialuna pa Diabierna
8am-12pm y 1pm- 5pm
Diasabra 8am - 12 merdia

Servicio pa Fura Matras.....

Busk'e mainta, fur'e
y entreg'e atardi mes

Trabao garantisa pa bo drumi mihor



Servicio ta encera

- * Nos ta revisa bo matras completo
- * Tela di bon calidad borda cu diseñonan bunita cu extra foam pa mihor suport
- * E Fabrica mas recomenda pa fura matras

Sabana Blanco 34-A - Tel: 582 2709 of 582 4405 - Fax: 583 9637
Email: sleepcom@hotmail.com Sleep Comfort Aruba

TRAINING: "REKENEN"

(pa: alumnonan di 5de klas di school basico)

Dianan di training: Mei 26,27,28; Juni 2,3, 2016

Ora: 3:00 pm – 6:00 pm

Ora: 9:00 am- 12:00 pm (Mei 28)

Lugar: Colegio Arubano (Playa) – lokaal 62

Docente : drs. Rudolf R. Kelly

**Informacion: 562-2119/ 594-9771/
585-9774**

Email: rr_kelly@yahoo.com

MEGA OUTLET

CARGACION NOBO

a yega...



Store hours:

Dialuna 12-7 pm

Diamars te Diasabra 10-7pm

Nos ta warda bo na Mega Outlet!

Situa na Santa Cruz #60

Den e prome wega di "Playoff 2016"

SV Dakota a gana SV RCA cu score di 1-0

Roman Aparicio a anota "autogol" na di 40 minuut di wega

Diasabra 7:00pm a cuminsa e wega entre SV Dakota y SV RCA den Stadion Guillermo Trinidad na Dakota. E wega a termina cu score di 1-0 na favor di SV Dakota. No por keda sin menciona e cantidad di fanatico presente den stadion, pa apoya ambos ekipo di futbol.

SV RCA a subi veld cu 11 hungador, cu ta David Maestre, Cristian

Sinisterra, Nathan Lo-A-Nioe, Jean Ulyse, Michael Kirindongo, Erik Santos de Gouveia, Roman Aparicio kenda ta capitan di e ekipo, Carlos Melchor, Jean-Luc Bergen, Jeanpierre van der Linden y Frederick Gomez.

Carchi geel a bay pa R. Aparicio, J. Ulyse, E. Santos, J. Hoogenbergen, mientras cu a duna kaarchi cora

na C. Siniestra.

E lider di ekipo di SV RCA tabata M. Kelly, director tecnico ta Veron Albertsz cu su asistent G. Sambo, Masahista J. Matos, entrenado di keeper F. Malmaceda y coordinador di trainer J. Rosa.

E ekipo di SV Dakota a subi cu 11 hungador den persona di Eric Abdul, Ferdinand Robert cu

alavez ta e capitan di ekipo, David Abdul, Ezra Bosnie, Jesus Peñate, Paul Nickenson, Ricky Hodge, Juel Balentien, Ahdias Desir, Shawn Mercera y Donaldo Santos.

Carchi geel a bay pa E. Bosnie, D. Abdul, P. Nickenson, Shawn Mercera, Ivan Farro y Donaldo Santos.

E lider di e ekipo di SV

Dakota ta Jose Wernet, mientras cu Franklin Priest ta e Director Tecnico, hunto cu su asistent David Puriel. Masahista ta Conny van Niel, entrenador di keeper ta Hernan Hernandez.

E cuerpo di referee a conta cu Jade Salamatín como arbitro principal, mientras cu Ebby Paesch, H. Cabrera y Wilfred Tromp a fungi como asistent.



Un enfermera cu ta briya un positivismo cu ta contagia

Dobbel celebracion cu Nelmirsa como empleado di luna na HOH

Dr. Horacio E. Oduber Hospital a scoge Dia di Enfermeria pa anuncia su Empleado di Luna di Mei 2016 cu alavez ta un 'verpleegkundige'. Sr. Andie Phillip, kende ta zorgmanager di e departamento "Snijdend 4" a expresa cu su team ta orguyoso cu a nombra un di nan coleganan, esta Nelmirsa Oduber, como Empleado di Luna y cu esaki ta dobbel celebracion pa nan ya cu ta sosode riba nan dia special.

Hustamente riba e dia cu ta celebra e establecimiento di e profesion di enfermeria y ta conmemora e bida di e prome nurse, esta Florence Nightingale a scoge un enfermero moderno, kende tambe ta esun cu ta vigila e calidad den su departamento y ta e motor tras di introduccion di varios elemento di innovacion riba e seccion

aki como empleado di luna, sr. Phillip a expresa. Nelmirsa sigur ta tipifica e imagen di "Florence Nightingale"; no tabatin miho persona pa scoge pa e titulo aki, el a agrega, esaki ta un empuhe tambe pa otronan sigui desaroya nan mes mas.

Nelmirsa Oduber ta tipifica e sorto di persona cu Florence Nightingale tabata, door di ta accesibel pa su pacientnan, cariñoso, y hopi dedica na su pacientnan. Sr. Phillip a finaliza bisando cu Nelmirsa ta un persona serio den su trabao, y nunca el' a wak e bin trabao rabia. E ta briya un positivismo cu ta contagia colega y hasta pashent.

Nelmirsa Oduber tin seis aña trahando na Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal y a traha den diferente departamento. El a keda hopi sorprende



y emociona cu e honor cu e tabata nomina y a gana. El a remarca cu riba e departamento cu e ta trahando actualmente e ta mira diferente operacion tur dia y ta gusta cu e ta siña hopi cos. E experiencia ta diferente tur dia. Sra. Oduber ta conta cu tin cosnan bon y menos bon ta pasa tur dia y e ta keda mas satisfecho y contento di mira e pacientnan contento y ora nan ta bira y sinti miho y por bay cas.

El a comenta cu e no a spera e reconocimiento, cu ta muestra cu su coleganan ta balora e trabao cu e ta haci hunto cu nan; un reconocimiento asina ta dun'e mas gana di sigui traha, sigui siña hunto cu su coleganan, y na bienestar di nan pacientnan.

Pacientnan ta delicado y dedicacion y profesionalismo mester ta semper primordial.

Pabien Nelmirsa Oduber!



TA BENDE

PA BO MATANAN TA BERDE Y BUNITA
GORDURA DI BON CALIDAD AFLS.7,--

PA SACO GRANDI CU COMPRA DI 10 NOS
TA DELIVER GRATIS

PA MAS INFO 592-6209

CHAPI VERF

Nos ta haci chapi, verf cas, rosa
tereno, y limpia, tira sushi na dump.

E prijs mas barata na ARUBA

WHATSAPP 561 1397

Continuacion di pagina 19

coordinador di trainer ta Raffy Wilson.

E unico gol anota pa Deportivo Nacional/ Washington ta di Hugo Martina cu a score apenas na di 5 minuut di wega.

E ekipo di SV Britannia a subi tereno cu su 11 hungadonan, den persona di Kendrick Dania, Luis Murillo, Estiverne Pierresaint, Dannis Mozo, Derwin Donato,

Luis Estrada, Pheadrick Baromeo, Reinier Paraez, Sebastian Montoya, Marcel Kock y Onno Doeland.

Carchi geel tabata masha limita, solamente pa Reinier Paraez.

Gol tabatin 2, e prome tabata na di 27 minuut, anota dor di Sebastian Montoya mientras e gol di victoria mes a cay na di 91 minuut di wega, dor di Luis Estrada.

Lider di SV Britannia ta J. Croes, mientras cu M. Bermudez ta director tecnico, yuda pa Jonathan Lake. Masahista ta F. Velasquez, entrenado di keeper ta E. Loefstop y coordinador di trainer ta A. Jansen.

E ekipo di Referee a consisti di Ricangel de Lecca como arbitro principal, yuda pa su assistentnan Oshi Kock, Peer Bastiaans y Mildred Wever.



Botica na Warda:

14 MEI - 21 MEI

**Botica di Servicio Eagle
Mediq Botica San Lucas**

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di MEI 2016

MA 02 BRITT-CROES MA 23 BRITT-CROES
(Arbeidsdag)

DI 03 WEVER

DI 24 DE CUBA

WO 04 BRITT-CROES

WO 25 EVERY

DO 05 EVERY

DO 26 GIEL

(Hemelvaartsdag)

VR 06 BODERIE

VR 27 LINDEN V/D

MA 09 DE CUBA

MA 30 LUCHMUN

DI 10 EVERY

DI 31 RAMAUTAR

WO 11 GIEL

DO 12 LINDEN V/D

VR 13 LUCHMUN

MA 16 RAMAUTAR

DI 17 TROMP

WO 18 VIS

DO 19 WEVER

VR 20 BODERIE

WEEKENDDIENST

07 - 08 MEI * RAMAUTAR

14 - 15 MEI * VIS

21 - 22 MEI * BODERIE

28 - 29 MEI * WEVER

Pro Ta2 Shop



Situa awor na Sta. Cruz # 36, otro banda di Colegio San Hose
Telefoon: 593-3946

Numbernan di Emergencia:

| | |
|---------------------------|----------|
| Central di Brandweer | 911 |
| Polis | 100 |
| Sanicolas | 104 |
| Sta Cruz | 105 |
| Oranjestad | 102 |
| Shaba | 107 |
| Tip Line | 11141 |
| Hospitaal | 527-4000 |
| Centro Medico San Nicolas | 524-8833 |
| Ambulance | |
| Wayaca | 582-1234 |
| Sanicolas | 584-5050 |

BACKHOE & BOBCAT SERVICES

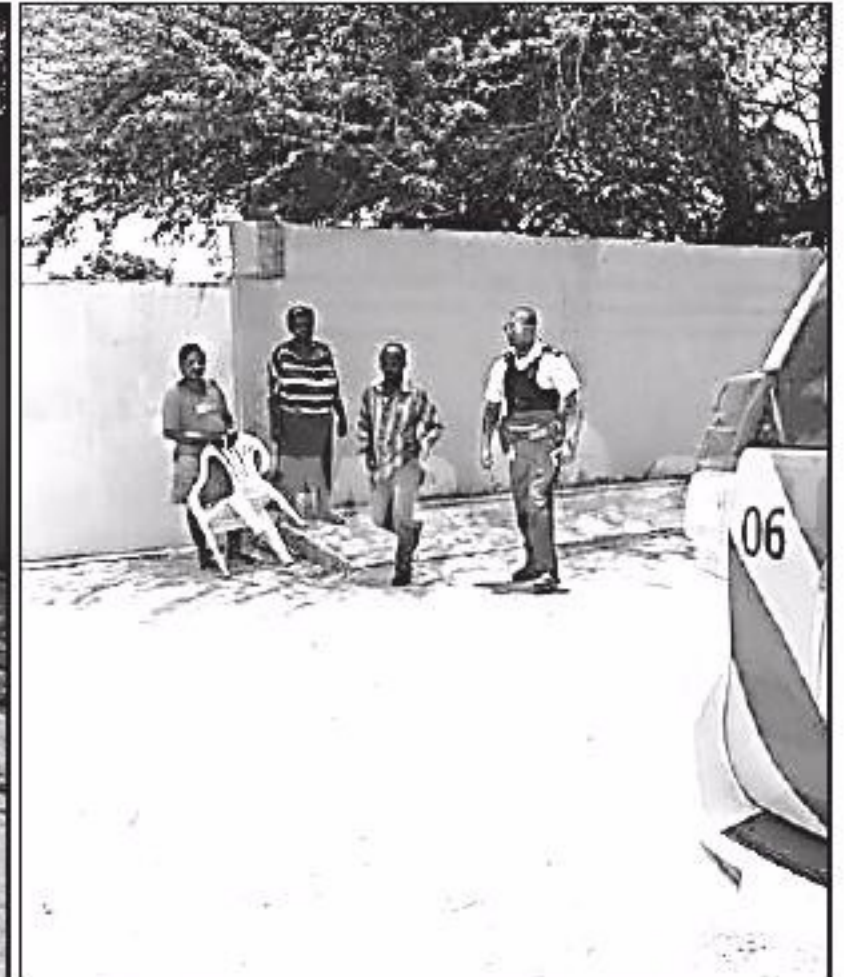
**Lanta sushi, rosa
tereno,
Coba pos
pa fundeshi,
santo y
piedra
Pa mas info
yama
593-5050 of
592-1116**

Bisiña a yama yiunan pasobra nan mama ta malo pero yiunan a yega y pleita cu otro

Diahuebs merdia a drenta informe di cu un pleito andando na un conpleho di apartamento na Seroe Blanco. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu un dama

a nota cu su bisiña a bira malo y a yama su yiunan pa bini atende cu nan mama cu ta malo. Pero ora e rumannan a yega a start un discusion cu pleito. Polis a papia cu e rumannan y a para e pleito.

Ambulans a presenta y a atende e mama, nan a nota cu lo ta mihor pa hiba e dama cual mester intervencion medico mas avanza y a transporte pa hospital.



TA BENDE

Pisca jampouw 18,- pa kilo
Y cabaron cu cabes 23,50 pa kilo
Cabaron sin cabes. 26,- pa kilo



Por jama pa pedido na 5690131

Dist. by Universal Uclick



Mathew & Phillip Kim honra na Marriott Aruba Resort & Stellaris Casino

Recientemente Mathew & Phillip Kim a wordo honra como huesped distingui pa e isla di Aruba .

E huespednan aki ta hopi special mes cu ta bishitando nos isla pa mas di 10 aña caba consecutivamente.

E titulo simbolico aki ta wordo presenta den nomber di Minister di Turismo como un muestra di aprecio pa e bishitante nan cu ta regresa Aruba

Sr. Ricardo Croes di

ATA a hasi entrega di e certificado aki durante un ceremonia oficial na Marriott Aruba Resort & Stellaris Casino

Mathew ta comenta cu nan no lo cambia Aruba nunca pa un otro isla , door di su beachnan blanco bunita y su hende nan amabel.

Ariba e potret nan por aprecia sr. Ricardo Croes di ATA junto cu Mathew & Phillip y tambe Rep. di Marriott Aruba Resort



Huespednan loyal honra na Marriott Ocean Club



Recientemente John & Sandra Gardner & Barbara Mac Donald a wordo honra como huesped distingui pa e isla di Aruba .

E huespednan aki ta hopi special mes cu ta bishitando nos isla pa mas di 10 aña caba consecutivamente.

E titulo simbolico aki ta wordo presenta den nomber di Minister di Turismo como un muestra di aprecio pa e bishitante nan cu ta regresa Aruba

Sr. Ricardo Croes di ATA a haci entrega di e certificado aki durante un ceremonia oficial na Marriott Ocean Club

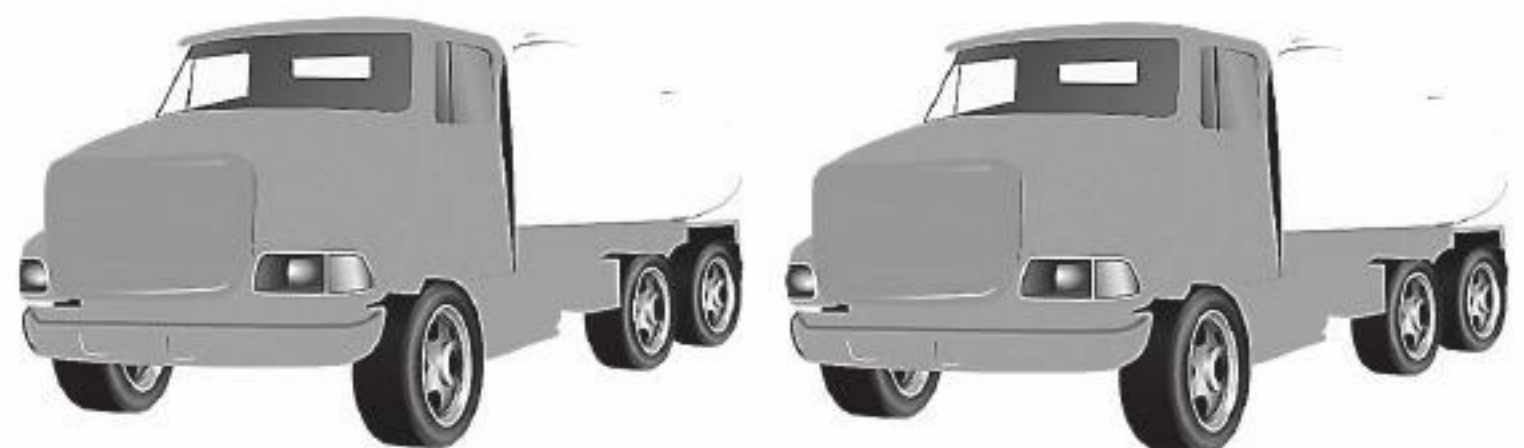
John ta comenta cu nan no lo cambia Aruba nunca pa un otro isla , door di su beach nan blanco bunita y su hende nan amabel.

Ariba e potret nan por aprecia Sr. Ricardo Croes di ATA junto cu John & Sandra Gardner & Barbara y tambe Lisette di Marriott Ocean Club

Servicio Rapido

Mario's Septic Service

560-3500 / 565-4477



Laga Solo di Pueblo cubri bo celebracion, bo fiesta, b-day, of casamento!

**Yama nos fotografo na:
748-3293**



Continuacion di pagina 18

Fundacion pa Hende Muher den Dificultad lo tene grandioso fiesta di LUAU

mes y no lubida tambe e highlight di e anochi, cual lo bai ta un "Luau Roast Pig", cu lo wordo hasi na e fiesta mes riba candela, na estilo Hawaiano. E lo ta un espectáculo riba su mes pa mira y purba, dus niun hende por perde esaki. Parti di e ganashi di e bar y cushina lo bai pa e fundacion tambe. Verder lo tin tambe surprise acts durante e anochi, un "Coco Loco Drink Spot", photo op moments caminda hende por saca potret y mucho mas. Dus e lo ta un anochi diferente, exitante y fabuloso cu tur hende lo ta papiando di dje despues. Dus waak pa bo no keda afor!

Sra. Quilotte tabata hopi contento di por introduci señor Mitch Almary di Tsunami, cu lo ta e banda cu lo anima e fiesta y pone tur hende riba pista henter anochi.

Sr. Almary a bisa cu en berdad Tsunami ta bon prepara pa pone ambiente na e fiesta di FHMD y cu nan ta invita henter e pueblo di Aruba y e fanaticada di Tsunami pa cumpra nan kaarchi pa asina no solamente sostiene e bon causanan di FHMD, pero tambe pa nan pasa un tremendo anochi dia 25 di Juni.

Na turno tabata sra. Marisella Bronswinkel, miembro di Directiva di FHMD cu a informa cu kaarchinan pa e fiesta ja ta na venta y ta obtenibel cerca cada miembro di e

directiva y tambe na Sero Blanco Service Station. Si mester special delivery di kaarchi na cas of na lugar di trabao, por yama FHMD na number 583-5400 of tambe e presidente, Sra. Suzy Kock na 593-0330. Un kaarchi ta costa solamente USD 100 pa 2 persona, cual ta un super bon prijs pa un fiesta bailabel cu Tsunami y cu tur e ambiente tropical y tokenan special cu ta bai tin.

Por ultimo Sra. Bronswinkel a papia di e vestuario pa e anochi Luau, cual tin como dress code: Luau Casual Elegance. Sra. Bronswinkel a splica cu e dress code tropical no ta obligatorio, pero cu lo ta hopi great si por bin bisti cu un toke tropical. Esnan cu kier add un touch festivo y tropical seguramente por hanja un bunita paña of accesorio na Trash by Ronchi, cu den e dianan siguiente lo bai post potretnan cu ideanan pa un vestuario a la Luau riba nan Facebook page. Fundacion tambe lo post ideanan riba nan Facebook page (fhmdd fundacion aruba), dus seguramente tur hende lo por wak algo cu lo inspira nan vestuario pa e anochi.

FHMD ta invita henter e pueblo di Aruba pa e fiesta di Luau dia 25 di Juni venidero y ta gradici un y tur di antemano di curason pa nan valioso contribucion na e bon causanan di e fundacion.

Kiwanis Circle K of Colegio EPI presents their annual gala event

"Midnight in Italy"

For the second consecutive year, the Kiwanis Circle K of E.P.I. announces their second annual gala event, 'Midnight in Italy'. After last year, where the club received a tremendous response from Aruba's community with the theme of Paris, our club is announcing that the second stop for this gala event will be Italy. Midnight in Italy will take place on Friday, June 3rd 2016 at the Renaissance Convention center, where doors will open at 7.30PM. Tickets will be available at Blue Sensation Lounge, Trash by Ronchi, Vice Versa Clothing and at all members of Kiwanis Circle K of Colegio E.P.I. It is important to mention that this is an 18+ gala event.


For the ones who attended the first edition of this gala event, you cannot imagine the surprise we have for the next edition. Working exceptionally hard to continue raising the quality of the event, the committee in charge of the gala event is finally announcing all the details regarding the next edition, "Midnight in Italy".

This night will be a highly romantic one where the known monuments of Italy will be the center of all decoration. From the moment the guest arrives, they will receive a welcome drink courtesy of Balashi Aruba. The night includes an Italian buffet throughout the night and complimentary wine and beer throughout the night

courtesy of Balashi Aruba. Music and entertainment will be done by DJ Daniville who will have a special varied set to set the mood for the rest of the night. Two highly well-known bands that will bring a tremendous atmosphere to this event are 'N Fuzion and Buleria. Last year we had Sasha Figueroa as a surprise guest. This year we will have surprise musical guests that our community will enjoy!

Circle K forms part of the international organization Kiwanis, whose main goal is to offer help and service to the community in different ways. Since 1936, Circle K is doing voluntary work in different countries around the world, where the main focus is on the children of our community. In one way or the other the club has to organize fundraisings to be able to give back to the community. Kiwanis Circle K of Colegio E.P.I. wants to emphasize that all the proceeds of this event will go back to the community.

Lastly, Kiwanis Circle K of Colegio E.P.I. wants to invite the people of Aruba to assist the second edition of their gala event, where there will be a tremendous ambience! Come and experience an unforgettable night and more importantly, help us help the community. If you are interested in tickets, you can contact the club at 748-2251/525-8798 or send us an email at info@circlekepi.org. Don't forget to visit our Facebook page, [facebook.com/CKEPI](https://www.facebook.com/CKEPI) and our website, www.circklekepi.org.



THE KIWANIS CKI OF COLEGIO EPI
Presents
2ND ANNUAL CHARITY BALL EVENT
Midnight in Italy
Featuring
'N FUZION BULERIA
DJ DANIVILLE
JUNE 3RD, 2016
RENAISSANCE CONVENTION CENTER
7:30 P.M. - 3:00 A.M.
DON'T MISS THE GONDOLA BOAT RIDE,
COME AND EXPERIENCE AN UNFORGETTABLE NIGHT IN ITALY!
TICKETS AVAILABLE FOR AWG. 125,- AT ALL CLUB MEMBERS /
BLUE SENSATION LOUNGE / TRASH BY RONCHI / VICE VERSA CLOTHING
FOR MORE INFORMATION CKI OF SPI OFFICE: 525-6298 • (247) 780288 • FACEBOOK: KIWANIS CIRCLE K OF COLEGIO E.P.I. / INFO@CIRCLEKEPI.ORG

E-mail: solodipueblo@gmail.com

Página Latino.....

Primer transplante de pene en EE.UU.: "Lo más duro es que alguien haya tenido que morir para que yo tuviera un pene"



"La parte más dura para mí, es que alguien haya tenido que morir para que yo tuviera un pene", con esas palabras describió su situación Thomas Manning, el hombre de 64 años que recibió el primer transplante de pene en Estados Unidos. En conversación con la BBC, explicó que quiso hacer público su caso como una forma de crear conciencia sobre la situación de miles de veteranos de guerra. "Hay 1.500 veteranos que han sufrido estas heridas graves. Cuando explota una bomba, no se detiene en sus rodillas. Las gente no ve esas heridas, porque no quiere verlas. Hay gente que ha estado así durante años", agregó. A Manning le había sido amputado el pene hace tres años, tras haberle sido detectado un cáncer. No sé qué me dieron durante la operación, pero lo que haya sido mi operación fue indolora. Y ahora tampoco siento dolor

Manning

"Estamos cautelosamente optimistas", dijo el doctor Curtis Cetrulo, líder del equipo del Hospital General de Massachusetts, en Boston, que realizó la primera operación de este tipo en Estados Unidos, una intervención que ha sido descrita como un "hito de la cirugía".

Manning es el tercer hombre en someterse a la operación experimental. Las otras dos anteriores tuvieron lugar en China y Sudáfrica.

Estigma

Las víctimas de lesiones genitales (lesiones genitourinarias) y amputación de pene frecuentemente sufren en silencio de depresión y vergüenza. "Hoy inicio un nuevo capítulo lleno de esperanza personal y para otros que han sufrido lesiones genitales", dijo en un comunicado

leído por los médicos. "Al compartir este éxito con todos ustedes, espero que podamos marcar el inicio de un brillante futuro para este tipo de trasplantes". Manning describió cómo su vida cambió, en 2012, después de un accidente en el trabajo seguido de un devastador diagnóstico de cáncer. Por ese cáncer de pene sufrió la amputación. Realizan en Sudáfrica primer trasplante de pene en el mundo. En una operación llamada una conectomía parcial se le dejó con un muñón para que pudiera orinar de pie pero tuvo dificultades con eso. Sobre el muñón que le quedó los médicos decidieron realizar el trasplante de pene. Fue una intervención de 15 horas, en el Hospital General de Massachusetts, que involucró más de 50 médicos de varios departamentos incluyendo urología, psiquiatría, cirugía plástica y otros. Los doctores Dicken Ko y Curtis Cetrulo,

miembros del equipo de más de 50 especialistas responsables de la cirugía.

El doctor Dicken Ko, director de urología, explicó que la operación tuvo tres fases. La primera fue la reconstrucción de los genitales para dar una apariencia natural. Segundo, el restablecimiento de la función urinaria y, tercero, el potencial de la función sexual. Si todo sale como planeado, Manning recuperaría su función urinaria en unas semanas y su función sexual en unos meses. Por lo pronto, el paciente dijo sentirse bien. "No he tenido ningún problema. No sé qué me dieron durante la operación, pero lo que haya sido mi operación fue indolora. Y ahora tampoco siento dolor", comentó a la BBC.

Optimismo

El doctor Cetrulo, un cirujano plástico, dijo en una rueda de prensa que la operación había salido bien y que Manning estaba optimista. "Hablamos con él esta mañana. Se levantó de la cama y está progresando con cautela y conservadoramente, pero pensamos que está en camino a la recuperación", afirmó. "Emocionalmente está muy bien. Estoy impresionado en cómo está manejando las cosas. Es una persona muy positiva", aseguró Cetrulo. La operación realizada en el Hospital General de Massachusetts ha sido considerada un "hito de la cirugía".

Manning ha dicho que quiere regresar a su trabajo y, si se da la oportunidad, tener una vida amorosa. Es consciente de que no hay garantías pero no lamenta haberse sometido a la operación. Trasplante de pene, el nuevo reto médico para ayudar a soldados estadounidenses heridos en Irak y Afganistán. Aunque las lesiones en el pene no son necesariamente mortales, los aspectos psicológicos de este tipo de lesión pueden ser abrumadores.

El médico declaró que los trasplantes de pene podrían ayudar a prevenir el suicidio y hasta podrían considerarse como operaciones que "salvan vidas". Añadió que los doctores esperan usar las técnicas en los soldados heridos que regresan de Irak y Afganistán. Una esperanza que Manning también manifestó: "Nuestros miembros de las fuerzas armadas que arriesgan sus vidas y sufren daños severos como resultado".

El primer trasplante exitoso de pene se realizó en Sudáfrica, en 2015, con un hombre que tuvo complicaciones luego de una ceremonia tradicional de circuncisión. Posteriormente, engendró un hijo. El hombre al que le fue trasplantado el pene va a ser padre. Antes de eso, en 2006, el que había sido el primer paciente en tener un trasplante de pene, en China, decidió invertir el procedimiento por lo que fue descrito como un "severo problema psicológico" entre él y su esposa.

Hombre habría matado a su esposa porque ya no tenían dinero para las medicinas

Un hombre en Florida le dijo a la policía que mató a su esposa porque la salud de ella estaba muy deteriorada y ya no podían seguir pagando sus medicinas, según una declaración de arresto de la oficina del alguacil del condado de St. Lucie. La policía dijo que William J. Hager, de 86

años, les dijo este lunes que su esposa le había dicho que quería morir, pero no le pidió específicamente que la matara. Los disparos tuvieron lugar en su hogar en Port St. Lucie, al norte de West Palm Beach. El esposo le disparó en la cabeza a su esposa Carolyn Hager, de 78 años, mientras ella dormía,

según la declaración. Hager luego tomó café y llamó a sus hijos antes de contactarse con las autoridades, dicen los policías. Los agentes llegaron al lugar hacia la 1 de la tarde y Hager los guió hacia la habitación donde el cuerpo de su esposa estaba cubierto con una sábana. "Quiero pedir perdón por

no llamar antes. Quería primero decirles a mis hijos lo que había pasado", habría dicho Hager según un policía. El hombre dijo que había pensado en matar a su esposa por varios días porque ella tenía mucho dolor, dice la declaración. "Hager dijo que Carolyn tenía muchas enfermedades

y molestias que requerían múltiples medicamentos. Dijo que no podía pagar más por esas drogas, así que decidió dispararle". El hombre enfrentará cargos por homicidio premeditado en primer grado. CNN intentó comunicarse con el abogado de Hager pero no ha recibido respuesta.

*Mi no a muri. Ta pesey mi no bisa ayo.
Mi a djis habri mi halanan y bula bay keiro.
Boso a keda atras. No laga tristesa domina boso.
Keda uní cu otro pa mi alma, esey lo ta un alegría.
Recorda mi cu hopi amor.*

Invitacion

Pa medio di esaki rumannan y demas famia ta invita
pa asisti na un santo sacrificio di misa pa recorda
Un aña di fayecimento di nos difunto stima:

**Cecily
Juliana
Canhigh**



Diasabra 21 di Mei 2016 pa 7'or di anochi na Misa
Sagrado Curazon na Savaneta

Boso presencia lo ta altamente aprecia

22 Mei ta fiesta di Santa Rita di Cascia



The Voice of Jesus

Dia 22 di Mei ta
fiesta di Santa
Rita di Cascia.
P'esey pueblo
di Aruba ta
cordialmente
invita pa un
Triduo dia nan 19-20-21 di Mei pa
7.30 P.M. na Koyari i pa celebra
hunto cu nos e fiesta dia 22 di
Mei pa 7.30 P.M. na Koyari.

Bin i conoce su bida. Caso nan
imposibel ta bira posibel cu
e interseccion di Santa Rita di
Cascia.



Invitacion

FUNDACION VENERABLE

**JOSE GREGORIO
HERNANDEZ**

TANKI LEENDERT 128



Nos pueblo en general pa asisti na un tridium na
honor di Santisima Trinidad laga nos bin hunto
pa reza pa nos dushi

ARUBA Y PA NOS HUBENTUD

DIA 18, 19 Y 20 DI MAY.2016

ORA 7'OR DI ANOCHI

LUGAR SITIO DI ORACION

Boso presencia ta altamente aprecia.

Oracion di Dia



Awe Señor ta papia cu nos tocante
e amor entre pareha. Cu e amor
entre un homber y muher ta e bibo
refleho y imagen di e amor di Dios
pa hende. Un union di amor fiel
y inquebrantabel di e homber y e
muher cu ta bira un solo ser, un
solo carni. Nos a wordo crea pa
stima; pero e triste realidad ta cu
den hopi pareha na lugar di amor

nos ta encontrá decepcion, amargura, desesperación, resentimento,
fracaso y infidelidad; esakinan ta producto di e egoísmo cu no ta laga
mira e propósito di Dios den nos bida. No ta e divorcio ta e solución.
Pa un bon convivencia mester tin pasenshi pa siña soporta tur cos
cu amor y aceptación, perseveranza pa sigui lucha y no give up cu
e prome problema cu presentá. Nos mester ta sincero di curazon
y carga sufrimento cu dignidad pasobra sin cruz no tin salvacion.
Señor bendiciona tur matrimonio y cada hogar abundantemente pa
medio di Cristo nos Señor **AMEN**

**PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIABIerna
20 DI MEI 2016**

COMPILA:

DIAHUEBS 19 DI MEI 2016 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

**DIAHUEBS ANOCHI: LEVEMENTE TE
PARSIALMENTE NUBLA Y SECO**

**DIABIerna: PARCIALMENTE NUBLA Y DEN
ORANAN DI MARDUGA Y MAINTA POR SPERA
LOCALMENTE UN AWACERO LEVE Y BREVE**

**TEMPERATURA MAXIMO 34 GRADO CELSIUS Y
TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS.**

**SOLO LO BAH AWE NOCHI 06:59 PM Y LO SALI
MAYAN MAINTA 06:14 AM.**

**BIENTO: FOR DI DIRECCION OOST TE OOST
NOORDOOST Y MODERA TE BASTA FUERTE;**

FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)

**DEN DIA DE BES EN CUANDO FUERTE TE DURO
DEN RAFAGA;**

FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO:

**EXTENCION DI UN AREA DI PRECION HALTU
RIBA ATLANTICO TA SUPRIMIENDO ACTIVIDAD
DI AWACERO DEN REGION LOCAL. NO TA SPERA
YOBIDA DI IMPORTANCIA DEN PROXIMO 24 ORA.**

**CONDICION DI LAMA: OLANAN DI LAMA LO TA
FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 5 TE
8 PIA TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 28
GRADO CELSIUS.**

**REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :**

AIRPORT MAX 33 / MIN 28 / 0.0

HADICURARI MAX 30 / MIN 27 / 0.0

**PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO FIN DI
SIMAN:**

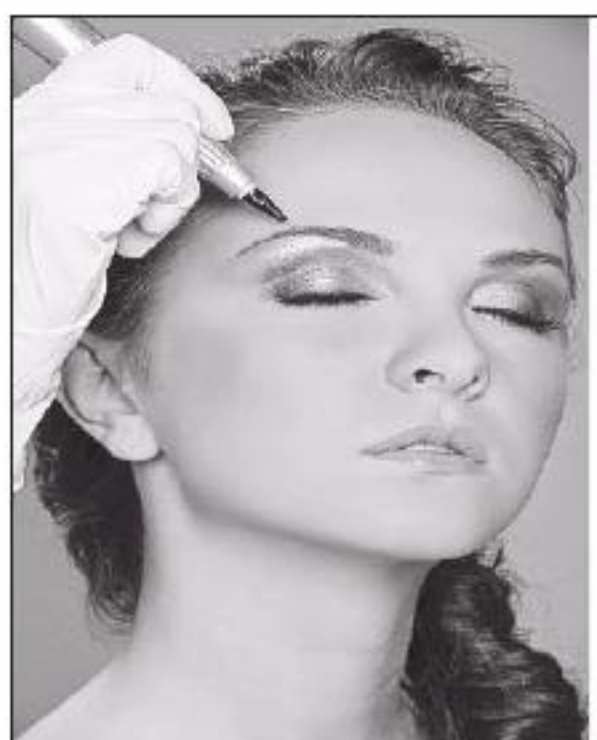
**PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA UN
AWACERO BREVE;**

BIENTO LO TA FOR DI OOST Y LO TA

**MODERA TE BASTA FUERTE, DE BES EN CUANDO
FUERTE TE DURO DEN RAFAGA.**

TEMPERATURA MAX/ MIN LO TA: 34/28

**E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA
DIABIerna 20 DI MEI 2016 17:00 (21:00 UTC)**



***Permanent
Make-Up?***

***Dilailah
Beauty Clinic***

Tel: 856-7272

Permanent Make-Up

3 solucion pa bo cejanan

- *Cejasnan dañá of mal forma*
- *Esnan cu no tin cejas*
- *Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.*
- *Tambe eyeliner y lipliner*

***Nos tin e solucion pa bo.
Cada servicio ta den forma personaliza .
Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.
Mas di 15 aña di experiencia .***

***Tambe nos ta drecha cejanan cu :
Waxing, pincet y blade den forma unico,
Cu ta cuadra cu bo cara.
Yama awe mes na 730-3327 / 586-7272 nos ta wardabo
cu un sonrisa. Consulta ta gratis.
Na: Dilailah Beauty Clinic
Noord # 82 den Centro Comercial Noord
patras di Botica Noord***

TRAPPERS CLUB



***Prijs Special
Afls. 650.00***

SPECIAL PA FIESTA DI MUCHA... OF KIDS POOLPARTY

- Pa fiesta di mucha di 1 te cu 5 aña, cu duracion di 4 ora
- Airco - Ta inclui 100 stoel - 10 mesa
- Den e seccion openlucht por haci Poolparty / Dino Jumps

Pa informacion, yama 748-8280